REFERENCE LIBRARY

- 3 DEC1973

HALL

一期星

CITY

日三月二十年三七九一歷公年二十六國民華中

中華民國 僑務委員會頒發登配證台教新字第

香港政府明令指定刊登有關法律性質庶告之有效刊

是大人紙出日今 司公限有報日僑華印承及行發 (木維本理司總 一人〇九式二日機織報本 一人〇九式二日機織報本 一人〇九式二日機織報本 一人〇九式二日機織報本 上三六一三日處分屬市 九四七〇四八K處分角田 北四七〇四八K處分角田 號行銀人華港香作同体。處分區中 號行銀人四海海上。處事辦角田 數三號四卅段三路北山中北台 號一四一大四五

銀禧紀念獻辭

註册爲有限公司・經營一切銀行業先生及其長公子烈文先生所創立。 ·經營一切銀行業務 一九五五年增資後改稱今名,并一九四八年爲故前董事長廖寶珊 光陰荏苒,瞬已歷廿有五週

益發展·近十五年來· 回溯本行誕生, 無論工業、外質、金融、置業、建築、交通、値人口日漸増加、人才薈萃、工商名業、日 口日漸增加



臨指導



得以追隨同業先進之後,共謀本港經濟之發展與繁榮,曷勝感騎一之服務,所願社會賢達及本行客戶,時加鞭策,不吝賜數,使本行當本顧客至上,服務第一之一貫宗旨,忠誠爲各界人士提供更週到共謀拓展國際貿易與金融活動,使本行陣容更加强大,同仁等今後對海外銀行之聯繫,此次接受日本三菱銀行參加股份,携手合作, 領導,以及全體員工之忠勤服務,衷誠合作,相輔其成,尤以|會人士之愛護與支持,有以致之,而本行歷屆董事之靈露碩凱,本行今日所獲之成就,咸賴有關當局之指導,同業先進之匡扶. 本銀行鑑於香港在國際金融地位之日益提高,年來已銳葱加强一任董事總經理,十餘年來,繼志逃事,發揚光大,功不可沒。一辦人廖寶珊先生畢生精力,盡瘁所業,奠其始基,而廖烈文先



既行開業廿五週年并介紹本銀行新任董事謹訂於一九七三年十二月三日(星期一)

口本三菱銀行 副總經理河原久迪 首席總經理露木 裁中村俊男 先生 先生

麼張顏屋河塞文黃久 烈卓潔烈久烈裕雁 思如鈴正迪道順周二

行址則改爲西區

均爲社會知名人 一九六二年 一九六二年 一九六二年 一九六二年 樓高廿層・自此地

號一〇六道敦彌:行分角旺 號四四一道埔大:行分埗水深

號一十八西道輔德:行分盤營西 號五六二道詩尼軒:行分仔灣

服務社會廿五週年

港島永樂

行服務,以資工商各界之便而成爲旺盛之新工商業中心,地區,如東區、北角、筲箕

號四十二中道輔德:行總港香 號五十至九街和怡:行分灣鑼銅 號二〇四西道輔德:行分區西 號三〇二道灣箕筲:行分灣箕筲

號五八二道山靑:行分道山靑

號五八道圍頭馬:行分磡紅 號五十五街慶衍:行分崗蒲新 號一三道圍前衙:行分城龍九

REFERENCE LIBRARY

- 3 DEC1973

HALL

一期星

CITY

日三月二十年三七九一歷公年二十六國民華中

中華民國 僑務委員會頒發登配證台教新字第

香港政府明令指定刊登有關法律性質庶告之有效刊

是大人紙出日今 司公限有報日僑華印承及行發 (木維本理司總 一人〇九式二日機織報本 一人〇九式二日機織報本 一人〇九式二日機織報本 一人〇九式二日機織報本 上三六一三日處分屬市 九四七〇四八K處分角田 北四七〇四八K處分角田 號行銀人華港香作同体。處分區中 號行銀人四海海上。處事辦角田 數三號四卅段三路北山中北台 號一四一大四五

銀禧紀念獻辭

註册爲有限公司・經營一切銀行業先生及其長公子烈文先生所創立。 ·經營一切銀行業務 一九五五年增資後改稱今名,并一九四八年爲故前董事長廖寶珊 光陰荏苒,瞬已歷廿有五週

益發展·近十五年來· 回溯本行誕生, 無論工業、外質、金融、置業、建築、交通、値人口日漸増加、人才薈萃、工商名業、日 口日漸增加



臨指導



得以追隨同業先進之後,共謀本港經濟之發展與繁榮,曷勝感騎一之服務,所願社會賢達及本行客戶,時加鞭策,不吝賜數,使本行當本顧客至上,服務第一之一貫宗旨,忠誠爲各界人士提供更週到共謀拓展國際貿易與金融活動,使本行陣容更加强大,同仁等今後對海外銀行之聯繫,此次接受日本三菱銀行參加股份,携手合作, 領導,以及全體員工之忠勤服務,衷誠合作,相輔其成,尤以|會人士之愛護與支持,有以致之,而本行歷屆董事之靈露碩凱,本行今日所獲之成就,咸賴有關當局之指導,同業先進之匡扶. 本銀行鑑於香港在國際金融地位之日益提高,年來已銳葱加强一任董事總經理,十餘年來,繼志逃事,發揚光大,功不可沒。一辦人廖寶珊先生畢生精力,盡瘁所業,奠其始基,而廖烈文先



既行開業廿五週年并介紹本銀行新任董事謹訂於一九七三年十二月三日(星期一)

口本三菱銀行 副總經理河原久迪 首席總經理露木 裁中村俊男 先生 先生

麼張顏屋河塞文黃久 烈卓潔烈久烈裕雁 思如鈴正迪道順周二

行址則改爲西區

均爲社會知名人 一九六二年 一九六二年 一九六二年 一九六二年 樓高廿層・自此地

號一〇六道敦彌:行分角旺 號四四一道埔大:行分埗水深

號一十八西道輔德:行分盤營西 號五六二道詩尼軒:行分仔灣

服務社會廿五週年

港島永樂

行服務,以資工商各界之便而成爲旺盛之新工商業中心,地區,如東區、北角、筲箕

號四十二中道輔德:行總港香 號五十至九街和怡:行分灣鑼銅 號二〇四西道輔德:行分區西 號三〇二道灣箕筲:行分灣箕筲

號五八二道山靑:行分道山靑

號五八道圍頭馬:行分磡紅 號五十五街慶衍:行分崗蒲新 號一三道圍前衙:行分城龍九

蘇聯玩弄和平

一期星

部長警告北越 重申 决策將自力 國 會袖

廣

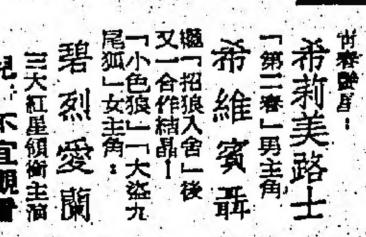
構機新立設佈宣遜克尼

應供油石國全籌統

四套







ENDLESS NIGHT

PICTURES PRESENTATION

美國醫

針灸治療吸塞

解酒念港級日 五五 除者。腦君稱

訪|

程

束

古

類工具箱

發現

REFERENCE LIBRARY

指責 韓

,現均在害人密 則北韓將視其爲 提出五島主椒問

生會晤

議

與匪談

85元聚一十〇。平香北。西 85生。座七同花。港角洛湖

運用贸务。

紛紙減荒

3-8297170 3-8297384



香港影視話劇團

極盡諷刺之能事

|票價-\$ 5.10.15.20.





求徵司公弟兄氏邵

冷暖色調,大小尺碼,無不具備。

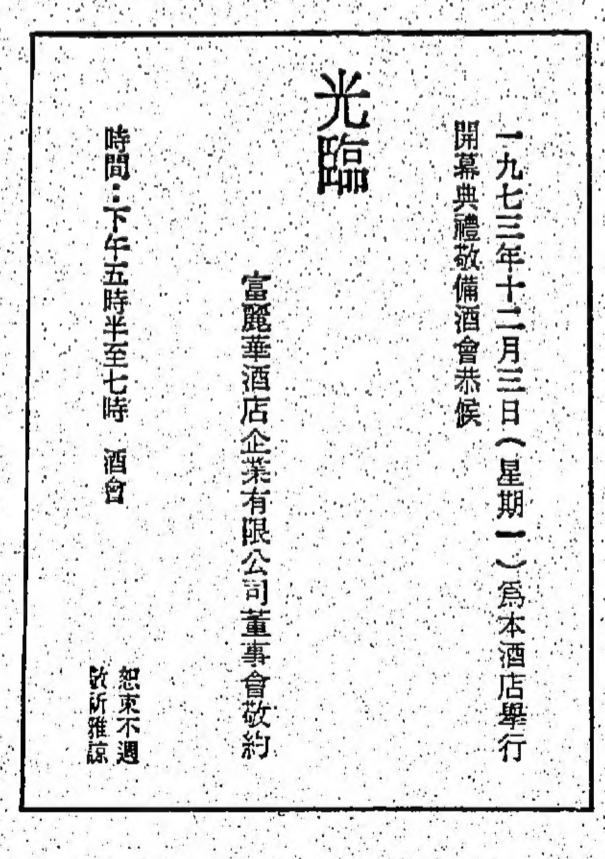
華僑晚報 每天式元 分類廣告 費廉效大



語贈家華冠銀籍市

富麗華酒店今日隆重開幕

富麗華酒店,係薈萃東西方 文化藝術結構而成,匠心獨運, 富麗豪華,卓然自成風格,爲 東方明珠,平添不少色采。 富麗華酒店, 矗立於中區海濱, 擁有設備最完善之豪華客房 凡六百間,可供貴賓飲食讌遊之 各類型不同情調場所凡七層, 旋轉廳高踞頂樓,緩緩轉動, 形勢雄偉,港九景色,盡入眼簾, 四樓貴賓廳高級粤菜,不讓郇厨,



三樓香島廳, 酣歌恆舞, 洋溢 南太平洋氣氛,二樓燒扒屋,席前 割烹,别饒風趣,一樓劉伶吧, 酒綠燈紅,古香古色,地下喋啡屋, 良朋共話, 飲啖咸宜, 地庫夜總會, 蹁蹬舞影,樂韻悠揚。更有廣袤逾 萬尺,堂煌瑰麗的巨型翡翠廳(三樓) 一切設備, 均超時代水準, 堪稱 國際盛大宴會的首選地方。富麗華 酒店,無異象徵香港今日的繁榮 與進步,歡迎各界人仕光臨指導。



圖麗華酒店

董事長何善衡博士簡歷 何氏藉隸廣東番禺,才長經濟,爲金融界前辈,經營商業遍佈各地 現任恒生銀行有限公司,大昌貿易行有限公司,恒昌企業有限公司, 美麗華酒店企業有限公司,銀聯保險有限公司,恒大船務有限公司, 富麗華酒店企業有限公司等董事長暨其他若干行業機構董事。 何氏宅心仁厚,生平熱心敎育及公益,香港大學,及中文大學均有 獎學金捐贈,分別任金銀貿易場學校監督,佛教大光中學董事長, **寶覺女子中學,**佛教林炳炎紀念學校,李澤甫紀念學校,善德中學, 資靜安老院等董事。

先後榮獲英女皇頒授M. B. E. 勳銜, 香港中文大學頒授榮譽社會科

學博士學位,美國田納西州州長頒授榮譽公民榮銜。

架八車潔淸型新置



Congratulation To

Furama

Hotel

301_ Modest Building, 58-64 Stanley Street, Hong Kong

Tel: 5-254614 5-250907

張丘張沈彼士壽瑞傳

馬吳潔芳

李秉琳

吳郭李國宣港營

ART & STYLE

司公計設雅碧

Opening

11-1

KEP LINE LIURIANE

誌慶







資田洋樓第二期廉售 九龍太子道園藝街5一7號 住宅尚餘敦伙——欲購從速

高陞樓(六層唐樓) 香港中環歌賦街44號 分層廉售

卽將完成

愛田置業有限公司

合聯企業有限公司 5-258257 廖創 永泰製衣實

即可入伙

梗房間格 二梯六伙

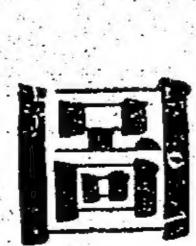
首期一萬餘分15年

談通有限公司 (H. & H. CO. LTD.) ₩#5:H-454241

廖創興 銀

慶

銀禧誌



Ĥ

基立工程有限和成分

香港潮 川商會

H-443108

Amano安她勞計時系統

林呂張湯洪馬奈林鄭陳馬林黃百高蘭秉祥錦草思植維璧繼子 欣文夫達佩燦閣顯之信魂振明

學永志世鳳翼有志錦炳木佐 元欽光仁生雄慶强明祺盛賢俊 陳鄭林蕭趙劉黃馬陳張李劉李 卓學本作廣文錫松卓中景奇子 堅偉典藩海俊江深平畊霖詰芳

唐陳章劉高鄭陳黃馬林楊莊陳

趙亞陳陳林黃姚呂楊林朱楊林林 光洲復映少光達高學烱賢明 友 利保禮然德炎之華光燦嗣東忠卿

限有力陳趙陳陳趙邱陳許王趙林 資守炳資崇維振明漢萬 司公洋田耀河南香本錦明星鐘任

同敬賀

通銀行

開業廿五週年誌慶

《業有限 商有限公司 公司 鄭鄭廖維維與

敬

性 遺事 之 慶

創興銀行 廿五週年紀念暨





新建興灣柴

完理整盆地

備外,容二連。 之將 邨納 廣土 康興 內一高層

-

孝女玉

簪

婿

鄧

崇

燦

鄧鄧鄧 伯伯伯 仁康沛

踏詩慈

侄男

樹存

STATE OF THE PERSON NAMED IN

如鼎

紹紹紹紹

文坤謙芬

何

笑葵

馆朝

想 中珍

珊玲慈

香港

儀舘治

依佛教体

儀式成體

隐護 挥 发 **香** 十

一月初九日

在

該舘大禮

靈出

擇吉舉行

哀

紹坤

玉簪在美未

及奔喪各品

玛迪撒成服陆即奉移

積閏享壽

十二歳

長男紹識

四男紹芬隨

侍在側親視含殮

貴魚

者外· 將四十 《各界賜顧請移 玉步爲荷。 倫敦保險公司敬啓《三年十二月三日(星期一)起,盛往左列新址辦公司。 一九五七八八九。《各界賜顧請移 玉步爲荷。 倫敦保險公司敬啓《三年十二月三日(星期一)起,盛往左列新址辦公 中本公司原在九龍顯敦道 664 號匯觀銀行大厦六樓開張,現由一九 安 商

啓

機機管

吉

一,報告一年來會務 一,報告一年來會務 一,報告一年來會務

實安商會主席

留文趙 超洪樹 正礎勳

医會員常年

大會嚴程如下

會

告

日二四七六章一及日二四七九〇五(湘農有複式花園洋房三房兩廳・面積二千呎・另花 電子 電子 樓 「限公司地産部) 呎

業坐落地段之地稅之四千零四十份之十號十四樓之全部面積爲四四五點二五平

香港防磨及胸病 香雅防

香

召開

乳港佛

遴選會員專常

年會通告

明一九七1.年至一 一午一時卅分在香

報告一年來會務概况每數選會員轉常年會處理下列事項:每數選三三八號樂友大厦三樓本會註册會所召開會故定期一九七三年十二月廿二日〈星期六〉下

同

月

税約

#

變

第四十六約第二式三七號地段; 第四十六約第二十九號及六四三號地段; 第一卷〇約第二章七〇號地段餘段; 不銀子 命新 界 物 樂 招 標 承 华

式三四

九七三年

月

香港佛教聯合會會長葉光光

用

(事會董事

出席共策進行

七二年至七三年度財務大量

管理工場。商業經驗

EOX

照志者 寄者為 華請合

僑在

港雪殿街

破產管理官暨清盤-

在一九 他及 、附詳圖

壹萬伍千呎 以青山屯門 倒 購 呎下 建築限制 業用地 寄華 有意出 業 僑日報 地稅 爲合

詳情:

面積約

售者請函列 信箱第五

顯

考

妣

張

十十

月

B

腰曆十

月初六日)

五十五分

壽終於香港

明佛 愛教

涌

於

公曆

華

有限

百

埔區海

F

啓

地充點份

廠

業公司

香港高等法院

田鷄

右邊

爲九方告港 控日式人高大 票配会未等厦

原告人代表律師高點雲律師行政院對本案追行缺席數判。

教祖劇

治

喪處

香

港頻

電話:六一五二式六英皇道六七九號

弟

怪女

族繁未及詳載

一二二一查詢。若天氣情况恶劣而不宜劃工,此項工程將會以 實施,時間不變。有關措施的及後决定,將會轉達各廣播電子 一二二一查詢。若天氣情况恶劣而不宜劃工,此項工程將會 一二二一查詢。若天氣情,是不便,與致數定

全部

(泵

房

所需時間日俸量

合· 商至大 大 大

全能自動電話答話機

(電話公司批準使用

24小時常關下自動答·錄電話 歐迎多銀示範

九龍尖沙咀加速成老道52號C 電話:3-676542

泛真四是泛

以在上述

維多利亞拍賣行廣告 「BY NO.2307 OF 1973準於一九七川年十二月 「BY NO.2307 OF 1973準於一九七川年十二月 三日即星期一日上午十一時二十分復在香港總局 一時間上午十一時二十分復在香港總局 WE CHIU YUEN(A FIRM))香港墓后大道西452A CHIU YUEN(A FIRM))香港墓后大道西452A CHIU YUEN(A FIRM))香港墓后大道西452A

電話:5-702221-4

沟上沿熊沿熊

柴灣木屋登記災民三十

戶

總理

許陳韓葉潛 舒 德慶演 榮堅威忠强

莊王龐翁周 譽達家紹演 侖倫鈞姆森

黄陳趙顧劉嚴 宜國光家海报 弘材國振慶芳

敬賀

災民口

口獲初步 救濟

社會 署及紅十字會分別派發救濟品

應,同時紅十字會亦已 —

一

一

RUFERLINGE

建舍

田一八九八年七月一日起計少最後中五百六十三方呎山積:約四千〇七十四方呎山積:約四千〇七十四方呎地入三方呎地入三市五百五十方呎地段五二三號連同上記册爲官連內地段五二三號連同上註册爲官連內地段五二三號連同上

(律師行索取 - 日中午前交到香港 (一千八百五十元正

連卡

佛派中

期息

股每派五

报告 即任何理由認為不應准其加入英籍者可將其事實用或面簽緊即任何理由認為不應准其加入英籍如為問題括道二十九號第二座六號B六樓現向港各申請入英籍如明度括道二十九號第二座六號B六樓現向港各申請入英籍如

港 車 新

玩啐運汽車

出出

不中標,則原數三天內奉還。信封內寄附「翁余阮律師行」支票一張面律師行收及在信封面上終請註明「標投奏索取投標表格及出售章程,將投標表格填 日星期空下 午五時

承業主命貴重物業招標

聘請會計 上市地產公司蔣大學或專業智計學菜

處理綜合級目・財務預算及報告。

電話函香港郵箱 209號守秘。

應徵者請親具中英文曖昧,附近照及

C餐廳酒吧管房專業訓練班

校長:宋陰德

月:十二月開課——阿韋備索」(167字) 型話: K-311869 位無多·報名從速

羅定

蘭於

告本公司截至一

九七三年九月三十日,假座九龍半島酒店

本人在此欣然

億告

千均 一 長 卒

一萬元,較

至之一億元增加百分之十一。 一,銷售電力度數、系統最高需求電

、收益及從利又再創紀錄。計收益

全部資産增加爲八億零三百萬元。東方標準石油有限公司之附屬機構

《方能量有限公司擁有半島電力股權百分之六十

而本公司則佔百分之四

建新打椿工程有限公司 聘請土木工程師 驗及良好英文程度,年齡 24---27 申請人應詳騰歷及現職待遇等函費不合守秘

總工程師

FRANKI PILING

建新打椿工程有限公司

廖創與銀行開業廿五週年紀

駿

業

宏

發

作,包括接受

6用電腦以研究二氧化硫散佈全港之情形。

注制中心亦已裝設此種機器以提供有關 上預期在來年完成。

千伏特架空電纜已裝設完成,可於一九七四年年初使用。此外,本年內著工作計有。新界地區六萬六千伏特讓式幹顧之裝設,及鶴闊與青衣節

I。本公司反近曾廣泛檢討所有產業之滑防設備

(S)一十二億五千萬瓦)。 於一九七四年供應,此機當可應付半島電力公司兩間發電廠之需要。 發電系統中斷時能在緊急情况下重新發動恢復運行。 無使宵衣發電廠具

預期在一九七四年六月啓用,第二部即在大年可供應用」正式啓用,使該廠之發電能量達到七億二千萬瓦。

電力供應之系統最高需求量建九億六千

角六分)

巳派發之中

燈四千

九百萬元)

一億二千五百萬元

一座力。 「格技術人才而廣未來之需要。 「整)職員之退休準備金亦作満量增加以應所書

20020號 偽 通者表準 訊,組織 調可 導仕

日定

股三角一分,使全年每股股息寫一七四年九月三十日止年度所有實佈

一元。

想各股東皆願聯同本人對質里羅工程師之辛勞簽邊飯單餅

東基金撥爲資本賬項。如被接納,查千八百九十萬股紅股將會派發來達

香港庭臣國2開居臣对了@

透見泛更高

工業之多元化,與在可能範圍內實施整體作業,皆屬必須,同時更個局面更趨不穩。場爲燃油價格長近已隨中東戰事之爆發而劇漲,且有來源斷絕之處。低縣及海外市場之擴展。 被哪

本港具有能力把提新與之機會及適應環境之變遷。此等優點會使本港 與在可能範圍內實施整體作業,皆屬必須,同時更要

董事 局 主席 羅興土器道理

何曾廖馮馮永 志永國堯堯亨

偉康祐臻敬銀

湘排憲庭周綸

宏亨周寧祥

公公司司

鬧熱極面場晚連 唱演駐長鳳小徐星歌名

開業出

五週年志慶

創興、銀

廖創興銀行銀禧誌慶

夏富志亞

公司

廖創興銀行銀禧誌慶

规

行公倉金金行行行行行行行行行行行務有廠金

品公廠公

有公公公公限公 限司司司司公司

司司司司司司

廖創興銀行銀禧誌慶

平大酒店開幕誌慶

走。

開

優利太平洋金融投資公司

菱通租賃(香港)有限公司 LEASE (HONGKONG) LIMITED

陳劉陳姚劉荼資陝周吳吳趙陳魏陳林林郭許

景永佑百森義 耀典克創少鴻基少光振雄祥欽華川水坤璋耀慶明進略庭琛業德海明

黄黄黄陳陳張趙趙鄭楊鍾趙馬蕭陳陳吳黃錦大志天昌昌伉資資恩明德資志錦景榮積朝與豪庭俊槐耀龍耀香熙東民勳文安潮智豐大

黃陳曾許周周陳謝李吳鄭姚陳林馬許張徐馬

炎木教昭惠 大國成碧祥祥萬大學安松桂 庚生溪鈿澄程禮榮營燒木貴生合鈞之德舟葵

限行司

高林周劉蘇趙黃姚李原鄭蕭廖馬陳蕭陳石周 思炳 世宗廣志達子有翼作振松永而木振欽 謙祺常仁黎海强之芳慶雄藩聲深銘揚添如宣

廠公

東三牌型電子影印/複印機

影印副本 每張7¢

滅低影印成本及擴大影印範圍

不論文件長短、潤深、厚薄或書籍及之体實物均能影印/被印・

\$ **罪** 1. 概分雖小但有大機性能適用於面積較小之寫字被跌工廠。

3. 連續租用24個月即成物主,不必再付云無尽期之租金現正租用

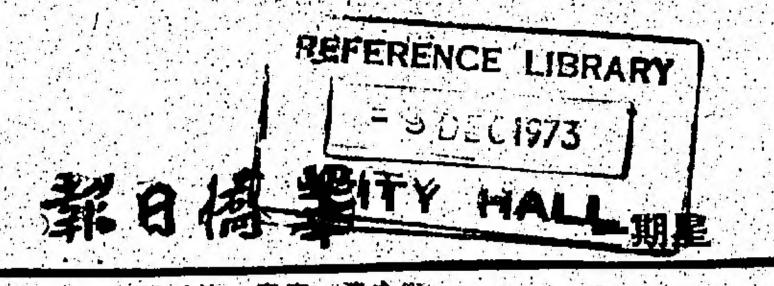
中36號與瑋大厦501室·電話:H-233617,H-240849,H-241798,H-224360

2.採用港筒绒自動切纸可以節首影印纸。

欧代理:民安東芝有限公司

被經鎖:宇宙商業機器有限公司

,其他影印機者值得研究。



依照文件長短自動切紙。

根據需要複印張數自動

-自動複印製

賽馬 暫停

瑞士Clusca名貴掛鐘

埔尾

村發生

慘劇

(治年免費保養服務)

外型富麗堂皇手工精繪

多種色彩配合高貴客廳

售客份借票國際

致有 金行

健全投資在

定期十八個月 年息 8%

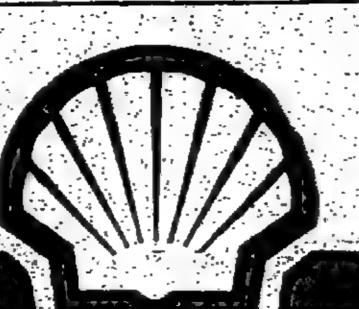
利息每半年計算一次

渣打銀行直屬機構









一九七三年十一月廿七日起,香港蜆殼有限公司 之各種汽車及家庭石油產品零沽價格如下:

蜆殼油站零洁價 汽車燃油

每英加侖\$4.40 蜆殼超力汽油 每英加侖\$4.05 蜆殼普通汽油 蜆殼輕質汽車油渣 每英加侖\$3.30

註:大與山蜆殼油站之各種燃油售價。 比上列價目每英加侖加兩毫

潤滑油

蜆殼油站零沽價

蜆殼金牌超級摩托油 \$15.50 \$4.50 \$2.40 蜆殼勞得拿油渣機油 \$15.50 \$4.50 \$2.40

註:大嶼山蜆殼油站之售價 略高,壺英加侖罐庄加州電 宣夸脱罐庄加壹毫,

查品脫罐庄加五仙。

火水

送貨價

香港、九龍 新界

\$9.00 \$9.30

註:如屬離島(包括大嶼山、長洲、坪 洲及南丫島)四英加侖庄 送貨價則為\$9.50

\$80.30 110磅庄 註:如屬離島(包括大嶼山、長洲、坪洲及 南丫島),每鼓送貨價則爲:、、 18磅庄 \$14.70

毎鼓送貨價

\$12,30

\$23.40

蜆殼石油氣

18磅庄

32磅庄

32磅庄 \$25.40 110磅庄 \$87.30

蜆殼各油站均陳列有 汽車燃油及潤滑油零沽價目表

上列價目已包括代理 及零售商之佣金,送貨 置,以及其他一切雜費. 二月三日

県藝術

一般價格

The

會

上午十時至下 月 助學金 午五時三十 據及領

信與機構

名買领太人贈送

由十二月三日起至十二月九日止,置 客在本店男庄部購貨滿壹佰圓(特價 貨品除外)即可隨意選擇精美'WALKER' 領呔一條, 多買多送,送完即止。

實 際 留 法 充

温温

選人源店開業。這慶

版,与在數會,X 區科日 開照積聚X 於擎一,付行方十 思樹元 如,上根四年 勢如,是勒永據裝輕

四一三四四三一一七〇五〇〇五〇〇

八三七七八六三二二個 〇五〇〇〇〇〇五〇 元元元元元元元元元

9.E.C.

英國運用電器香港

香港湾仔軒尼詩道東華大厦 電話·H-七三二三 前質

哈里法

波士顿

紐約

30州

波的摩爾

蹃箱克

每一個家庭都應備有 一份有關保障家居安全 之小册,該小册列有多 項簡易提示,指導市民 如何避免家庭意外。

請到下列地點索取該 欸小册:

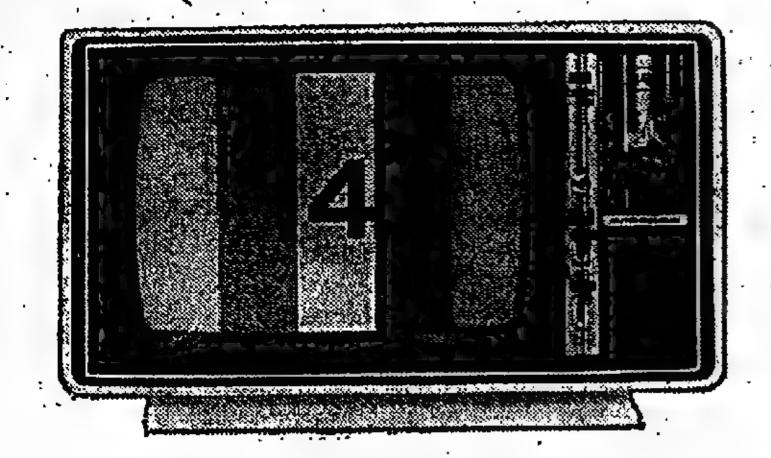
港九電燈公司。煤氣公 司及水務局繳費處,各 區民政署,庫務司署各 區辦事處





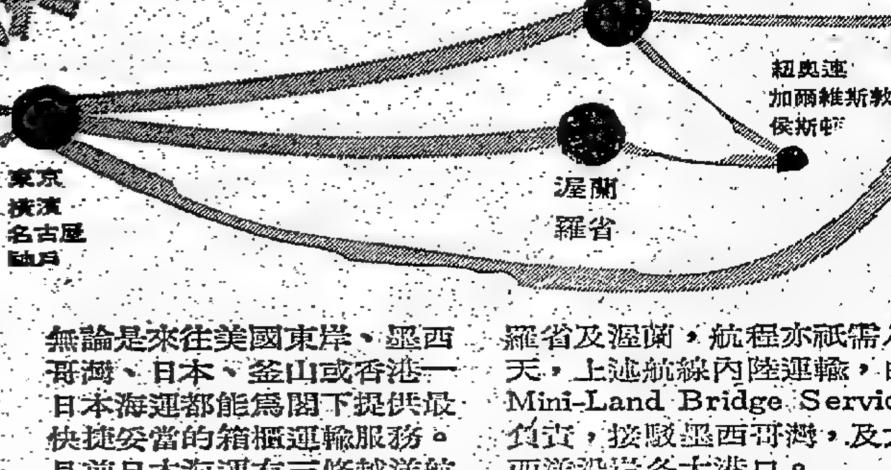
NEC出品當然係靚啲瞭

NEC是馳名世界的日本電器製造廠,信譽 悠久,產品精良,最新出品的NEC14时 彩色電視機,特用全新的IC集積電路,即 開即有。配有Auto Color自動彩色調節, 更採用PAL彩色系統,色彩天然艷麗,栩 栩如生,最適合香港所有無線電視台。歡 迎駕臨各大無線電行參觀選購。



NEC

總代理: 蹇 林 無線電行: 能彌敦進310號 電話:3-855005 服務部:電話:3-215191,3-262689



目前日本海運有三條越洋航 線,兩條輔助航線,在美國 內陸則由Mini-Land Bridge * 由日本經巴拿馬運河,抵達 Service負責運輸服務。

太平洋西北岸航線:高速全、 箱櫃輪,每隔八天一班,由 日本直航加拿大的溫哥華及 美國的西雅圖及砵蘭,航程 派需八天 o

加州航線:高速全箱砸輪, 每隔四天一班,由日本開往 羅省及渥蘭、航程亦祇需八 天,上述航線內陸運輸,由 Mini-Land Bridge Service 負責,接駁墨西哥灣,及大 西洋沿岸各大港口。

美國及加拿大東岸,航程祗 **活十六天。**

两條全箱櫃輔助航線:由日 本神戶連接韓國釜山與香港 。日本海迴尚有更多項出色 的服務,減要閣下提出運輸 上的計劃,日本海運自當全 力以赴,樂於効勞。

Jane Jane

日本海運株式會社香港總代理:泛洋航運有限公司 聯邦大厦七〇五至六室 電話:H-二三八〇九一(八綫)

特有70年歷史老人商標 消炎止痛膏药布



外装薬盒厚些

● 敝公司為圖加增產量以應門銷、今次 改設自動出産機器、外装薬盒比旧加 厚多少、菜効亦加大、清谱位更加惠

● 主治病症 筋肉痛・肩痛・腰痛・胸痛・運動疲 労痛・神経痛等

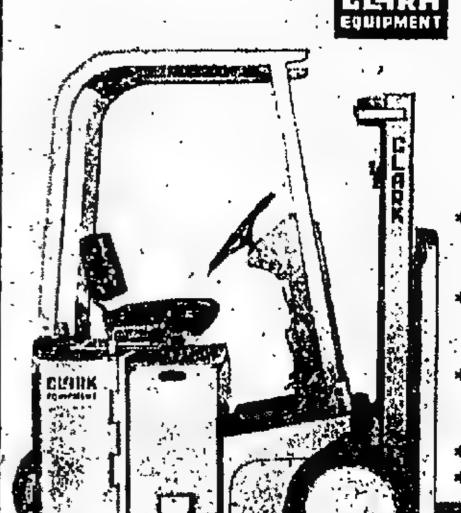
近有類似質銷售上市。買時銷指明老人商際(脫苦海 鈴木日本堂股份有限公司虔製 総代理:華商進出口有限公司 香港九龍尖沙班 显光行1012至1015室。電話:677090至677096

操作容易

奇力」三輪式電動貨運車 堅實耐用一操縱自如

提高生產

際業才 至頗不 襁



规格: TW 20/22/25 30/33 做证:2000/2200 2500/3000/3300砂 負做頂心:24 时。 在狭窄版地·需要搬運 高度生產材料,「奇力」 三輪式附駕駛座位之電

励货逐率办理想工具。 *特有之三輪式設計,由 於活動半徑紅,即在灰 摩蔽地亦可提高生產基 * 货運車之兩個前輪,分 別用獨立電力控制・電 力可调度至及高點。 * 堅實之氣胎 + 無論在戶 内或户外操作,均能遵 到政府率引力。 ★採用無氣味電池操縱。 +操作高度快捷。

她代班:美意客到韓國際貿易公司 昏港可捷<u>执过一</u>號太邦大厦七〇二室 電話: 5-748221 **各型版**:九龍觀塘鴻園进五十六號地下 斌店: 3-440297, 3-451468





上午八時五十分及下午四時二十分

亞洲經驗最豐富的航空公司國國表表所工艺之人司

富麗斯果仁朱古力 精選上等榛子、杏仁、鲍魚花生,包以香滑的「富麗斯」牛 奶朱古力, 甘香鬆脆, 又富營養。而且備有九款包裝, 裝璜

名贵,送禮自奉,兩皆相宜。下次購買果仁朱古力,請認明 英國「富麗斯」FRY出品,才是始創正貨」各大辦館士多 及超級市場均有代售。

富麗斯

FRY

日九初月一十年丑癸曆夏

《雅·李燮瑩·岳華·左起·李锜·金邓·劉昭 由華僑晚報主辦,稱工表使助的一九七三年七

自教公

重振聲

威後

应重映

作用 質值,本人稍後再 質值,本人稍後再 概當時期將收問官 來主有權選擇依照

價給予

補償

議局

,則有學生遊藝太台,有千人操表演,新界民惡元明大會堂主辦的兒童遊戲大會,晚上七時天日夜,均有精彩節目,下午二時,由社會驅天日夜,均有精彩節目,下午二時,由社會驅天日夜,均有精彩節目,下午二時,由社會驅 藝大 表演 會

(崇促)

元朗遊

人对施村

新界婦孺 临利會

准將主

一分

並舉行週年

· 二分

乙冠軍四貫崇眞獨木舟會領獎。(上)香港節獨木舟會領獎。(下)男旅長章逵准將孫愛團體冠軍盾與日本獨木舟協會代表。(下)男人上)香港節獨木舟大賽在大埔元洲海面舉行。英軍四十八

跳流法

協白雄(培正)

REPENCINCE LIBRARY

南華 月日

會體育工 頁 辦第 七屆 摊







國偉關伯雄 吸電級 男

海域(球型) 海域(球型) 海域(球型) 海域(球型) 海域(球型) 海域(球型) 海域(球型)

... (死) 烟志 華 第 男子 廿四秒六

献

許賢益(<u>欧盛</u>镇)

黄大仙中

一 行 行 行 行 院 活 引 降

年協會・張瓊英

本週日為十英里冠 本週日為十英里冠 本週日為十英里冠 是小姐當五華領獎。 是小姐當五華領獎。 以前,有限公司,於昨 一)日下午二時,在 一)日下午二時,在 一)日下午二時,在 一)日下午二時,在 一)日下午二時,在

育韓 由 中 或 勝

旻

會主辦 屆全港 學 運

會

	ALL LANGE CONTRACTOR	**********			9 C 2 T N T T T T T T T T T T T T T T T T T		A	7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	加玉萍(勞校) 劉蘇縣(勞校)	三九公尺四二	汲菲	曾國軍(國國軍)	対疑器(基础)	新城市(現 東 東 東 大 武 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	政治 対 対 対 で は に は が と が と が と が と が に に に に に に に に に に に に に	四公尺三一八	土場玉(瓜溪)	海 路	等濟濟一堂。
	原領(一段	保文 一 で の 東	少蓮(鳳溪	旋玲(瑪利	如冰(何東	月輝(原	一念是世五		ಡ	,何明略·趙桑全
十四秒正李 工李	穿校 (培僑)	五十八七秒一		を は は は な の は の は の は の は の は の は の は の は	利点	越 燕貞(新法)	李禄娟(中西)	五七秒二	法 一次 新新 一	四百様カ	
i F	野角で装飾	ター 公公	医含/医宫腔 風樂	が いっと を 対 京へ 新 法	か月、長生統党(風楽	思君へ何東	歴史の検	女子丙組	通道(風	AL SE	王澄澄,何华维,栾慈英,
大會平	波美	公尺	英工	無仰	陳惠芳(養血)		宜與 (何	四公尺二七	克勒(10000000000000000000000000000000000000
光(瑪利諾	() () () () () () ()	一五二 五六 大 一 大 大 一 七 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	温麗英(瓜浜)・	資 利	(何文田	場 利 諾	利話諾	五十八十二十八十八十二十八十八十二十八十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十		能 四二百 接次 产	本 本 本 根 未
新初	少奔	三秒		燕燕(益	智民(九新	慈女	美修 (瑞	女子乙組	光代		娱 数
.:	案英	八公尺八公尺	碧蒸へ変血	麗新(風溪	血風	炎法	资締務(新法)	七会党	避曜(原発 善仁(瑪利	鄉鄉機構	訓貨銀可香
	李玉嶷(香島)	五公尺七二	慈露	原黄	波英	新本へ 東へ 東へ 東へ 東へ 東へ 東へ	漢第(風	八公尺〇六	淑安(球球	及 深 以 多 成 的 的 の の の の の の の の の の の の の
	婉 () ()	公尺 四四	碧笙	秀哈 (同文	笑願(何東	路は、現代	昭安へ貼利風郷	公科	曜(順溪	班 百接力	了現就 中華
•	婉蝶(新然汀	六分	始 ()	笑騙 (何東) 英梅 (黃枫	婉梅 (新法)	滑笙(賽血)	玉姓(民生)	十九秒一	冰 (新法)	一百低棚	出来。
	数数のの数数の	七秒二七秒七	蘇英瑞(民生)	招永華(鳳溪)	国 整 冰 (新 法)	梁秀玲(何文田)	正年	十三秒三	「	一百分尺	元,约生二元
								女子甲組			がこれの名と
本屈新項目	竹将 一大同	公尺六	何文輝(聖思定)	少與	停	察衍文(民生)	祖仲死(基数)		周日宜(聖石造)	海遊球	技
	余天順(扶幼)	一公尺五五	永輝(基数)	部 発 (協同	一次 一	整百 (九龍	路位(原) (原)		9 美 :	高高	平斜波,頭場 次相 述 ,八時
本屆新項目		E	伍光華 (威強頓)	陳以康(聖若瑟)	李寶榮(博允)	梁志賢(民生)	私 與 動作既(基效)	世上も	(協同	百公尺	女縣祭
	余天順(扶幼)	十二秒六	祭権へ配思	潤災 (高主	志文(中西	其理へ配着	茶酸 (原)	生製了刀組	妖雄(図	尺	出る
	股机(培正	五公尺四八	茂榮 (培正	國權(基数	雅廣(原深	金(家理	福源(民生	2000年		推쮗政	で女子監球隊
大台平	紀律	公尺〇一	网文	國希	黄偉雕(新法) 郷國號(民生)	李榮宗(瓜溪)	l·順 智	和安	成(型)	遠山	The state of the s
	大阿		日培	田の馬利	へ 堅 道	(指 正	四十十五十	保(聖思	百扱力	
· .	・絶文	四秒五	敬(堅道	斌(博允	一概	志文(博九	機(意	/ *	光城(聖思	百公尺	
	錦河(九新	十一秒六	:			陳假糕(原溪)	志文	生をうり刻	阿崇鶴(望思史)	一百公尺	
	遊蜍 C 拔萃	八公尺七〇	阿基 (拔萃	乃基(拔龙)	高達(拔萃 刻强(基数	劍張へ基汝 港生へ培正	極雄(风溪		志芳へ培正	機領	
	B 图像	四公尺六一		部本 (地)	徳明 弘光	歷少	湖池 ()	五五	梁文剑(瓜溪)	1963 1963 1963 1963 1963 1963 1963 1963	
大台平	体與 (柏雨	公尺七〇九九	瓜溪	家野(何文	文剑(鳳渓	刻壁(中西	玉騎(培正利路神父	〇秒九	伯雄(培正	接流力	4
· .	方 京 京 高 漢 (送 (送 (送 (送) () (1 十四分九秒 九十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二		華系述(李與朔(民生)	劉建雄(培正)	郭小達(民生)	十四秒八二分十三秒七	E志明(培正志峯〈培正	百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百	
	松興(民生)	四秒四三秒四		潤文(樂道志明(培正	漢標 (拔萃	江華(聖忠	爆命 (基督		数河	資	
東勝剛(公理) (公理)	任權(宣道)、	秒六		平志体(瑪利諾)	單志明(培正)	临錦明(九新法)	一一一		錦河(九新	公尺	

瑰麗多 **主席安排精彩娛樂** 員主持典禮頒獎 多

突文波・(九)陳兆康・(十、壬慶昌)。 九分十秒一・(二)冼安派九分卅七秒八・(三)蘇 見名次如后・

灣畔萬衆騰歡

足球 聯賽獨幕劇 十四秒四八秒八

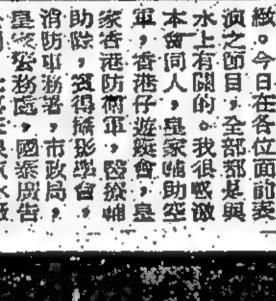
民

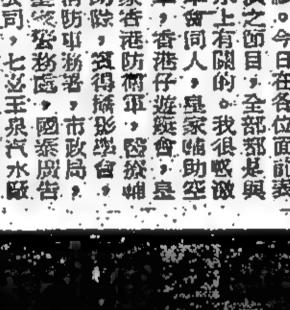
女

一公尺七〇

西。如希望本街更多學校和選手 大會紀錄者

,水水







和日石亞 黄 黄 顷 隔 國 國 縣 拔 材

五十三公尺五二 三公尺三〇

開高謝堅

COC 拔迦培 萃密正 鳴笠 (人)大七

> 安(博允) NOO. 迦 拔 拔 弦 苯苯

卓黄恩欲民祭

延梁梁 文字

ううう

拔培培 苯正正

無周李 漢共早

與知 B C 按 法 本

廬廊鎖王陳 高 達摩塞化與 紹 生石勝人福 泉 〇〇〇〇〇〇 迦培 拔培 瓜 密正 萃正 漢

斯賢溢(城極領) 斯賢為(城極領) 斯賢為(城極領) 斯賢為(城極祖) 王國泰(縣利諾) 王國泰(縣利諾) 上國泰(縣利諾) 張校林(瑪利諾) 第五名 培拔培堅中培 培正苯正温西正 正 C C C C C C

香港節 文權盛 單 富塚養

小姐猛





身

意

华

,統節市底 翻人午十選 沿粉的 區隊 旅康 九餘次 途,族 各道 遊樂 時人族 脉各織 處而 巴中齊,行

清水五碗 (柏二銭)

半二盟 取錢水

少德 風俗 美學 新一葉 「諸炳」 健與 行樹 英華 英廷 鍾清 浩華 清思 君榕 芳全 方明





火樹銀花賀聖誕「標姿」禮品贈佳人 「標姿」美容品,贈送精緻新潮袋。

閃耀璀燦的聖誕節又要來臨·華慧 娜儀態學校代理之「標姿」美容品, 舉行聖誕酬賓,凡購滿\$200,即 送新潮購物袋一個。凡購滿\$30, 即聞送香水紙巾。 購買標姿美容品, 歡渡愉快聖誕。

華慧娜儀態學校 香港銅鑼灣香港大厦九捷K座 電話:5-770781 Sole Distributor:

VERA WATERS' CHARM SCHOOL Hong Kong Manston, 8th floor, Flat K. Causeway Bay, Hong Kong, Tel. 5.770781 or obtainable from her authorised Beauty Counselors.

問 单

為形織由力量將維世界,界維百減日

油紡・理於維於及,响年香定離

,九雖出香加七百億爲

上比個然口港三百分二五

速相低分囘角,價

口品。日年衣菜 總出极本香服。 低口據亦港及與

近值府爲服織由

华十計港杭出家 。 八 , 衣織口的

服心年及對偏濟

出千首紡日頂有

旗加一是月織輸的。千是百 元百億結出業出進足三今分 分二線口生增長10年之

比之千秒貨產值。香萬首三去一九出值零而但港元九十

· 氣。家以三点,布織接線 棉紡棉的目成顯毛匹接入會

百近,確各

香

港

前·滋用巴

加要與鋼

人加加加

· 量 · 其 職 應 渦天 節

格爲貿多物。,當服地點

一明膨合價稅分滑性方果

低元貨計人貸三月轉以口想出時據本 可幅

個之千萬年低三,加十百貨富一

但、質九类、物的六口。百一九、值、廿百 悄 易點元增三百貨份億千較爲七萬

是 遠 薩地 要港 由爲假不 • 品 计線本質想 百 翰, 蔽潼 於百大斷租的 七值港的,

量之 較今年輸 個之。派及本七去品題時 廿去年。同出。原四估而其在 * 年在 • 亦

已 點 同至 祓政 • 五平 致經料 是期月 · · 八期十少量 實以均出營 · 港增份

緩轉會將幅漲價物港香年明

[綫]到[點]由的施措價物定穩府政港香談·

短港。致初久今還落,假 脫在他未常本負雖。世後品於本 **黎群三石水**合

| 而能不遇態燃主 | 工世不嚴石存潘港 。 界承 風油 並達石 明其配图的仍依油 年他本群供保然供

必以。百卽應此之得

的及?可局,油冒溫減階 大各正能面如荒之受少經常安寧事間是是,何轉,嚴及濟然然亦

帝港難短安。分,加油深 關市歲的定但希換價供要

經流 處 銀 數 麗

而法善較

別五借。話大四一有全三 年行總知へ流司的故的司 银电外资阳。外是密而比 | 產 是 行 頭 的 藝 比 的 遺 各 時

至對於外資導入,也產生高度的疑問。我們不但不相信大量外资流入本港的

取巧,選樣才能使銀行放款價证股以放存此率為宜,選樣才能社各銀行的「講情」,才改變。) 整信那些炒友走狗們的高級價業務的「紅燈」,不疑信券務的「紅燈」,不疑了的資金的枯竭,選就有史高書,選問然反映不過,選出

部下 3.還是本港人的金錢。

話司得題公學方的役的個歷慣告香 政武可照理升心。多年不少不而關其財 ・管以全種在物・シム・要代不與菜屋・類

月下節變中可和地不較費生不的說任意

二 內落 • 價成 • 財港析 • • 例放一官許相題放

。 (観的

銀行監理官的責任

今步今 放 阻果年遭包爲全,的隱實減激不十底上

· 日基無法否認的事實。 · 日基無法否認的事實。 · 日基無法否認的事實。 · 日基無法否認的事實。 因之,即使政府發表官式的

A.不振之下很感拮据 以明,金融業內銀根 以的放存比率,其相

持菜。估化,了針大,,織常織成不扣預的!生

於存款的激增,就應該從收縮放款下手,以糾正 於存款的激增,就應該從收縮放款下手,以糾正 於存款的激增,就應該從收縮放款下手,以糾正 於存款的激增,就應該從收縮放款下手,以糾正

有大郡

手主減百以的倫的突的量,前家民由況衙衙口每帮品的應緣,,紙化品有泰知來期日價著本品由個加商上因少分稅心效應然不減致英競聯於懲况中商况來一、翌等西遊暖粧、食商港港脫貨持一貨價於月轉來英。來之明期的史再安少使方力買倫下受,消入一番近點。架膠,品電料來庄轉節直接方品格受以辦港 段 遞 個 單 的紡, 且外商,至家近對注,振根。而緩在

求見米開一二外星轉出 的二一始原、, 供谈:

一,粗砂成每月砂元砂噸有宜十明

等向低級 很變况但紗 格廠但廠紗影練目否新 前砂個未現 元估元 假支仍元只 紗狹紗

至出至 格半有,爲,,廠 五符三 每間二現二 常例提 百包千包梳・在千時如現 元被三只棉三洁五旬州沽 。利育 為於百出百 人二出 因仍元三當元母至 國支尚 此有,千時,包二格A有 ,四現二訂州獲千每B利 市百在百人二利六包K可

實明多由·現一格斯壓場 行年,巴 象百與坦價輔 國一主共城。元放柏格手 也較紗相貨 營月 因斯紗 基價・整個 日格現很格 ,彼巡遊 前母數選比 雖棉 邦來當 米紗 盛棉 1、 的包交。較 正出傳統量 特相易巴目 式口 由較近、殊強價基前

包本月轉下港歇巴。將江 • 推順星月 高洲關現棉佈 存五坦去棉故凹廠恢進廠 紗 萬風三紗 此與图復來率

較 條到個將 在本與向他先 格月五現價中下納售多 亦闪一在格級跌在的而 可到元和二简三带现部 望信。 包千庄百 近象份 へ脚膊如 巳三砂元 剛・入 李定皇果降百九・例尤旦 剛。成今至五月例月卅市 ○ 少後三十底如內是無 ,一千元每世每廿於,



香港皇后大道中1號 電話:5-222011 (60紀) 事用電碼: HX 3205 郵箱64號

電報掛號: Hongbank Hongkong 香港總管理處

香港總行 理:包約翰

理、繆蘭思、文概、沈熙瑞

行:香港皇后大道中1號 旺 角 分 行: 彌敦道 664 及 673 號 九 龍 分 行: 獺敦道 21 號新半島大厦 北 角 分 行:英臺道 306-316 號

及港九其他七十六家分行。

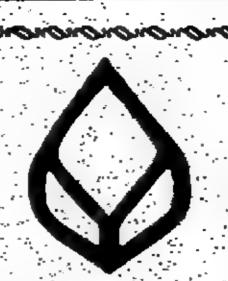
官塘分行:裕民坊1號 **荃灣分行: 胃山道 455-457 號** 德輔道西分行:德輔道西 32-36 號 新 消 尚 分 行: 康强街 35-49 號

二三一八五四 人三一一六七 五六五〇五七 〇一〇〇〇五低

000000美 七〇二〇〇七 OOOOO商 五一一七五四

·析分濟經港本週去

萬國資通銀行



(Incorporated in Thailand)

一九七三年六月卅日結賬)

公積金及未分配盈餘

香港分行

中區支行

九龍支行

偷敦分行

枢 的 分 行

東京'分行

大阪分行

新加坡分行

吉隆坡分行

西黄分行

堤岸安行

舊五俟支行

台北分行

都加達分行

古建支行

銅鑼灣支行

700,000,000.00 銖 634,247,444.36 銖 23,162,764,615.13 銖

24,497,012,059.49 銖 @\$3.95 - 港幣 6,201,775,204.93 九

香港德輔道西26 -- 30 號 。 電話 5-446070-9 香港皇后大道中亞細亞行 電話 5-223071-5 香港高土 放道 28 — 36 號 心話 5-775390 香港九龍翔敦道566號 電話 3-303211 59/67 Gresham Street, London E.C. 2 40 Wall Street, New York, N.Y. 10005 1, 2-Chome Muromachi, Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo. .9, 2-Chome, Koralbashi, Higashi-ku Osaka. 55 New Bridge Road, Singapore 1... 105, Jalan Bandar, Kuala Lumpur, Malaysia 44 Nguyen Cong Tru, Saigon, South Vietnam. 130-132 Dal-Lo Khong-Tu, Saigon 5. 71B-73 Becsi Calmette Street, Saigon. 24, 2nd Section, Chungsan Road North, Taipei. Jalan M. H. Thamrin No. 3, Jakarta, Indonesia.

Jajan Kali Besar-Barat 37, Jakarta-Kota, Indonesia.

泰國國內分行途百家・分佈曼谷及泰國名府 **舰行:泰國曼谷野虎路九號** 郵箱九十五號 9, Suapa Road, Bangkok, Thailand. Cable: "BANKOKBANK"

> 總裁:陳弼臣 香港分行經理:節同僚

副經理:劉望岳 辛雅 裏選:張清汀

九龍分行

香港場打造

油蔴地分行 九龍新填地街

香港電氣道

113至115號 電話5-700388

3-024127



38 BISHOPSGATE, LONDON E. C2 烟瓷蓬(一九七—年六月卅日止) £951,069,000(英镑)

海輔道中四至四號 A 電 話:H-224011(各部門) 郵政信箱:香港郵政縣局第21號 電報掛號: CHARTABANK = 香港總級理:梅大街 經理(行政):安進團

港島經理:

電話:5-761341 淺水灣分行 南灣道 RBL827段 電話: 5-92372

西環分行 文咸西街 64-66 號 電話:5-443171

彌敦道分行 彌敦道72號 電話: 3-678061 漢口道分行

港九分行

日昌大厦

德輔道中28號

畢打街分行

灣仔分行

軒尼詩道1號

銅鑼灣分行

利園大厦

電話: 5-272361

畢打街12號

電話:5-249121

電話:5-249121

漢口道2號 電話: 3-676061 官塘分行 裕民坊 26 號

電話:3-419311 **竞沙灣分行** 青山道 421 號 電話:3-719234

土瓜灣分行 土瓜姆道237號A 益豐大厦 電話:3.659031

美孚新邨分行 美孚新邨第五期 蘭秀道.8C 電話:3.719677

電話:5-446165

跑馬地分行

香港跑馬地

成和道14號

过話5—755728

九龍漆咸訂 33-35號 山話3--67118

土瓜灣分行

九龍木歐街 12至14號



(自一八五九年在香港成立)

國際業務及亞洲貨幣投資 1

香港複雜道中四至四號A 舞 括 H —224011 ·舒·T 香港仔大道二百號 網 圖 費 1 後旬梅四十至四十二岁 灣 1 荣誉新区廿七座十五至十六號 徳輔道中《徳輔道中二十號模成行 角:春秋梅九十一號D至B 西 香 盤: 大道西一等二至一等六號

答 美 選 等美選道一四零號 右 塘 咀。山道十九至廿一款 | 鑫||富||邨 || 華光樓七零一至七零二號 **一 子 : 菲林明道三號 蚁藿碱梅: 蚁藿碱梅—六〇至—**大四號 九隻經理:

油煤地分行 九龍油廉地開教道五四六至五五〇號 置 話: K-847171 彩虹 邨 金碧樓 8 一廿四號 /渡 船 博 / 文華模廿二至廿四號地子 紅 勒 九龍城道十至十六號 徵並利何: 實某利何形成大厦 基 蚕 愕 | 基值愕一八四至一八八號

長沙 海北昌獎街二十號 涌 和增咀貨,资和大厦 九龍城。衙龍團道四十三號 官 權:裕民坊,賴仁梅韓角 梨木實邨 : 梨木實新邨第七座 老 虎 岩 聯合道聯合大厦 展 頭 角 、展頭角道六號

英华新邨: 百老匯肯一號C地下 英华新邨第二期分行: 5A 古利徑。 花園平台 牛 池 舞 牛 年 明角道 一 六 一 至 一 六 三 號 牛 頭 角 : 安徽道第一座118—120款 四 質 複鑑的椅子五號 新 浦 崗 等逐椅十至计数 秀 茂 坪 : 秀茂坪新區廿四座1-2號, **黎 水 埗 * 元州省四一六至四二〇號**

石雕新區:石雕新區大龍街 石 蓝 邨 : 石 画 柳 政府原租 戲字傳五座七 尖沙 咀!加速或老道八A至十號 · 賽 1 大河道九十九號 荔葉山1蘇聯博戲院大阪 和荣 邻:安美榜十號

塘:油腌新區廿二座18—19號



在新加坡註册

新加坡第一郵區絲絲肉 第一七五至一七九號 香港分行

電話:5-225191

昼后大道中五號

新加坡第一野區 巫敏申路五十九號 香港分行

干諾道中十五至十八號 電話:5-233037

九龍分行 九龍彌敦道七九四號 電話:3-812301.

一九三四年創立)

授權外匯銀行 代理通道全球

医寒稳挺理:陝有慶

资辖道中 國際大厦 電話:5-458111-7

香港文成西梅68號 西區分行 電話:5—435091

九龍彌敦道711—713號 九龍分行 電話 1 3—943228

香港卑略乍得154號 西環分行: 電話:5-465217

》九龍城分行:衛前軍道78號地下



~~~~~~~

電話:3-820147-9

華德銀行有限公司 (在新加坡註册) 新加坡全巴基數解析 香港分行 皇后大道中13號B公爵行

電話:5-236067-9 専用電源:HX3417 九龍分行 類教道383號平安大厦 電話:3-843217 **港九區經理** 

郭 君 及 香港分行經理 周 炳 年

九龍分行經理 ----

|                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                      | :                                                                                                          | \<br>                                                                        |                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 目播濟經                                                                                                                                                                                                  | 頁三第                                                                                                  | 張五第                                                                                                        | 日九初                                                                          | 月一十                                                                   |
| ・・<br>宝<br>宝<br>で<br>変<br>で<br>な<br>思<br>で<br>な<br>思<br>は<br>な<br>思<br>を<br>な<br>思<br>を<br>な<br>思<br>を<br>な<br>の<br>を<br>を<br>の<br>を<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の | 八時・解抗係羽留台灣迎記第世次一 田野宮<br>一 八時・解抗係羽留台灣迎記第世次一 田野宮<br>三十分・院邸。<br>一 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 中七時三十分,廣播劇「也是秋天」第<br>炒芝、麥秋戲、新廖俠懷、曾雲飛、新時,長篇學曲。 N. 獨原俠懷、曾雲飛、新時,長篇學曲。 N. 獨原發懷、曾雲飛、新時,吳篇學曲。 N. 獨原發淚未乾(新馬科)第三吧。 | 九時,輕音樂作品沙啦,三十分,廣「惟育毗態節目」。(第一課),五十分,錄音挑放昨晚偏既斯州之懋(但姚娜),三十分,日用(但娜娜),說,找不到我似心(改是 | 唱,娘惹與各各(包娜娜、背山)/ 空稲在十分,音樂小山,翠湖春晚,十五分,時代超短波節目,上午八時,報時,普通話新慶及二時,全日廣播完畢。 |
| 新来、<br>・ 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、                                                                                                                                                        | 関(薛家燕)・白紗布(明星女際)・英在車廂裡(楊小萍)・往事離忘(豪雅)八時一天氣報告・自日町目預告・時代曲信箱・四十五分・天氣報告・日日町目預告・時代曲信箱・四十五分・天氣報告・           | 十二時,新聞簡報,英的音樂。十二時,新聞簡報。 天氣報告,全日播音是九分,新聞簡報,天氣報告,十一時,新聞簡報,天氣報告,十一時,新聞簡報,英的音樂。                                | 世一點。<br>九時·新聞簡報·人氣報告·漁民天分·工商管理「企業浮論」。<br>九時·新聞報告·天氣報告·隨實雜·中女科。               | 任日情時<br>約情報                                                           |

| 平     | 分、电视数育節目(五年級英十時五分)目前整育節目(五年級英 | 時、一芝城街一片集。 | <b>明珠台(英文)</b> |      | 十二時八分・敬後新聞報導・十五分・全日のおり、司封三子 | 木壁。面易巨寅。<br>十時三十分。「週一影院」——一西面爾專 | ・三十分・「散樂今宵」。 | 定犬與我」片集·三十分·「港間          | 八時、「望子成龍」片集、三十分、「總督 | 一〇一彩翠雕堆一、五十五分、一幅景明 | 新野玫瑰」由芳艷芬、胡樹主演。 | 五時二十五分、新聞簡報、三十分、下午並 | 片集。 | 「第」「劇場」――「順雨淼豫・三十分 | 一分・一精打細欝」。 |
|-------|-------------------------------|------------|----------------|------|-----------------------------|---------------------------------|--------------|--------------------------|---------------------|--------------------|-----------------|---------------------|-----|--------------------|------------|
| 、 升至ハ | で占乙が世                         |            | <b>比照國際</b>    | に連鎖で | · 建物学                       | 易俱有                             | 民生活          | 与今石油加黄。市面又<br>今年來之第四次加價。 | 價,亦                 | に既然信               | 全面的             | 本港石                 | 致石油 | 拉伯蓬                | 的低跌。       |

|    | e                |            |          |           |
|----|------------------|------------|----------|-----------|
|    | 11               | ť          | <b>3</b> | 比         |
| 塑膠 | 升                |            |          | 照         |
| 膠  | 至                |            |          | <b>21</b> |
| 与  |                  |            |          | 國         |
| 氣  |                  | M,         | m.       |           |
| 乙烯 | _ `              | <b>1</b> : | E.       |           |
| 稀  | 里上               |            |          | 1.3       |
| 亦題 | 元<br>別<br>器<br>五 |            |          | 際行情       |
| 和  | 1                |            |          |           |
|    |                  |            | B.       |           |
| 釀  | 秉                |            |          | 4         |
| 加  | 五美分              |            |          | 4. A.     |
| 加價 | 分                |            | 7.       |           |

|   |                  | ·             |                   |                 |                  |             |             |           |                               |                  | -                |                     | 4.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | . 60      |                 | 0.3                                                                                              |
|---|------------------|---------------|-------------------|-----------------|------------------|-------------|-------------|-----------|-------------------------------|------------------|------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | 整                | 的生蚕V          | 始至                | 地               | 假可修力             | 則。          | 石プ          | 加油及       | 分解                            | 之可               | 其所               | 解解                  | 稀亦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           | 計               |                                                                                                  |
|   | 豚不成な             | 番 C           | E                 | 的成              | <b>秋</b> 4       | <b>殿</b>    | 及液          | が後        | 三乙二                           | 至的               | 数位               | 場所                  | 題酸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           | 五美              | e e . 😘                                                                                          |
|   | 0. 月             | 交到重大步         | 奴化                | 語               | 溫新               | 此           | 得           |           | 出出                            | 生长               |                  | Z.                  | 加價                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           | 分               |                                                                                                  |
| - | -                |               |                   | - 1             | S-945 A          |             | 14 Habita   | Part man  | क्र क्र                       | 港美               |                  | 1.5                 | H                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 成         | H               | -                                                                                                |
|   |                  |               |                   |                 |                  |             |             |           |                               |                  |                  |                     | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |           |                 |                                                                                                  |
| , |                  | . 522         | 145               | 123             | 1200 (1)         | 1.1         | 弄           | 始         | よう                            | 互図               | 服物               | ト花の公                | 果                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | V.        | 兴<br>公 I        | K L                                                                                              |
|   | 工程版              | 凱的設           | 政策元               | 格公              | 然へ               | <b>X</b> 1X | 夫           | 始往來       | 比较近                           | 互額出口級人           | 祖服務,             | 下铅塑造化公别上            | <b>新聞光</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 工,收購      | 際公司本            | 利<br>行<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百<br>百 |
|   | 工程及供願工股前進行       | 凱洛格公          | <b>地美元。這</b>      | <b>伯格公司</b> 足   | 一く徳氏が            | 總           | 天           | 始往來歐洲     | 東地沿海東の                        | 互類出口貨物級,該公司並     | <b>他服務</b> ,往來   | 下船更提供取港公開上市。        | 米國報益後                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 工、收購部份    | 吸公司本年二          | 及方部外足以百万形式                                                                                       |
|   | 工程及供應原料工廠而進行設計   | 凯洛格公司斯政的技統股的採 | <b>西</b> 页元。 這是中  | <b>冶格公司足購入</b>  | (密護斯州・           | 總値          | 天肥以         | 始往來歐洲與逐軍  | 其他沿海泉風合作<br>,<br>砂近,<br>在 與酸氏 | 互額出口貨物運往國,該公司並做選 | <b>随服務,往來速</b> 軍 | 下沿度提供經常生港公開上市。該公    | 果團椒益後,於四                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 工,收購部份責氏  | <b>以公司本年二月在</b> | <b>具方部外设施院</b><br><b>以下部外设施院</b>                                                                 |
|   | 工程及供應原料與工廠而進行設計、 | 凯洛格公司         | 西美元。 這是中共和工師,總值一億 | <b>冶格公司定期八個</b> | 「衆社質)中共已 (徳麗斯州・奈 | 總値          | 天<br>肥<br>料 | 始往來歐洲與淺東間 | 東地沿海県風合作・                     | 互類出口貨物級,該公司並     | <b>随服務,往來速東與</b> | 下沿度提供經常性的一種公開上市。該公司 | 米圏概益後・於四月                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 工,收購部份責氏航 | <b>以公司本年二月在</b> | <b>具方部外设施院</b><br><b>以下部外设施院</b>                                                                 |

| 發氏航 | Æ        | 湿     | 莱        | 13       | 丕               | 四       | 氏 | 在        | 机        | • ;      | 有限公  |                  |
|-----|----------|-------|----------|----------|-----------------|---------|---|----------|----------|----------|------|------------------|
| 橿   | 港提供貨櫃操作的 | ,数公司為 | 貨閥有限公司作起 | 用黃埔船場轄下之 | <b>赵氏族下各貨櫃輪</b> | 目一九六九年以 |   | 商級油輪與及各類 | 貨運船及客輪,散 | 船包括貨櫃輪,現 | 雅有一百 | <b>男名的都英王子</b> 。 |

中



盲

# 下缺短油石。

細網

| 第一<br>第一<br>第一<br>字<br>亦<br>早<br>海<br>經<br>學<br>大<br>長<br>曾<br>齊<br>經<br>答<br>一<br>經<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一 | う漢字を  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>非證券公司</b>                                                                                                                                                         | 湖石市伊西 |

| (春証多)公司                    |
|----------------------------|
|                            |
| <b>,投在美國級約華爾街區。</b>        |
| ·一百多年歷史·信用卓著·              |
| 一日多年四天,沿州丰富。               |
|                            |
| ·國根大投資銀行之一·分               |
| 國最大投資銀行之一,分<br>美國各大城市,海外業務 |
| 美国各大城市。海外業務                |
|                            |

|      | 行通典         | 国各大         | 城市                                      | 海外         | 業務    |
|------|-------------|-------------|-----------------------------------------|------------|-------|
|      | 分佈英         | 法法          | 日・徳                                     | * 激大       | 利益    |
| ٠.   | 瑞士及         | 香港等         | - 19E                                   |            |       |
|      |             | ***         | * * * * * * * * * * * * * * * * * * * * | 直線簿        | 11    |
| •    | 1.1 . 1 . 1 | 4           |                                         | 10.25      |       |
| •    |             | A Section 1 | 4 4                                     | <b>美資本</b> | i ida |
|      | 清上市         | DE IS       | <b>東投</b> う                             |            |       |
| _    | 総行研         | 完部另         | 析人                                      | ब । सम्ब   | 兜注    |
| . '  | 税美國         | 經濟及         | 各大                                      | 工業發展       | 表     |
|      | 提供資         | 料製力         | F 10                                    |            |       |
| ٠. ، |             |             | 3 6 6                                   | A 15 15 15 | 114   |

|      | 提供         | 資料 | 多考   |    |     |
|------|------------|----|------|----|-----|
|      | <b>军</b> 服 | 投价 | · X3 | 交易 | 快捷到 |
| ٠. ' | -          |    |      |    |     |
|      |            |    | · .  | 1  |     |

| 香港分行: |
|-------|
|       |

| :. | 史,係美國證券公司最早在   |
|----|----------------|
| -  | 開設分行之一。        |
|    | -與紅約總行直隸聯絡。    |
|    | - 每交易天提供廿四小時服務 |
|    | -協助大企業公司第集資金。  |
|    | 市及美股投資。        |
| 4  | 每週經濟評論及研究報告:   |

|    | <b>类</b> 寄送客户。  |       |     |
|----|-----------------|-------|-----|
|    |                 | • • • |     |
|    | •               |       |     |
| ٠. | 閣下對美國股票投        | 資有與經  | 否 7 |
| 是包 | <b>经保资文实中等酬</b> | 2考?清  | 與权  |

| 1700 | 档  |                       |
|------|----|-----------------------|
| V. 4 | Ā  | 旣得投資(香港)有限公司          |
|      | 4  | <b>户蒸资中原果大厦1707</b> 室 |
|      | į. | 電話: H-249291(序十條議)    |

第一負請

在第五張

攻翼工貯 > ...

下將更來石

秦 **本**华 縮,年 進。或經

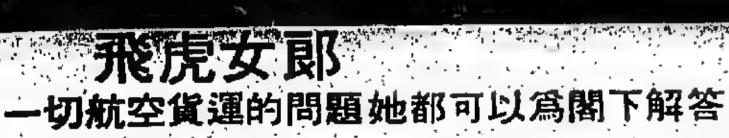
提高至 九厘

人四 五六〇四〇二〇四四

效生起日即價新

838

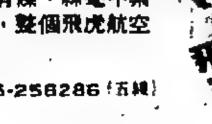
# 衡發生四十



這位飛虎女郎是飛虎航空公司 的專門人材之一。有關關下貨 上給你解答。因為我們除了具 有精確的鹽族透訊網之外:更 重要的,雅虎是全世界最大規 樣的貨運航空公司,經驗之豐 富,無與倫比。 一處理得井井有條,絲毫不紊 聚虎在美國及亞洲各大城市均 以將來往美國與香港間之貨物 。處理得井井有條,絲毫不紊 一樣的質量與一個形式

設有分公司,而每一處分公司 的職員都是精明能幹的航空貨 道專家。他們的工作就是要確 使關下的貨物能快捷地運抵目

就以這位飛虎女郎而言・他可



元龙航空公司:普灣分公司一家與大斯1610·1611室 電話:5-258286 (五種)



下次間下要空運貨物車。請打

# 經

船交菜五 菜公司 京 京 京 京 京

SSSSSSS

88858588

四个个个四十四个个个

尚有經

三十分,大氣切

,泉へ之行 **ゆ、芳十**情

周•珠遠

中 生的牛辦 來法

度來疏,用以表明

引政

〇〇六四六八五二六〇六〇六八四 00000000000000

星

道

○類 致, 李忘 ○時

十律要()

東京 (学) 三十分 (学) 第一次 (

現人要个 緬圖 夜。 ) 等段 實是煩鄧 玲。 生祗,游 暗云

响 强水螺 蝦魚

88558888888

雙方

月會定期舉行

老晚份 道七月 山時會旺

華僑文化

口香齋藏 明日起展出大會堂

名家書書

是社啟建

文員

展兩週

在本港美圖書館

呂豐雅園

|             | 星期一                | 星期二           | 星期三                | 星期四                | 星期五                                     | 星期六            | 星期日                |
|-------------|--------------------|---------------|--------------------|--------------------|-----------------------------------------|----------------|--------------------|
| Sam         |                    |               | ayesta e e∮#       |                    |                                         |                | 毎日電影               |
| 9:30        |                    |               |                    |                    |                                         |                | 支機妙算               |
| 10:30       |                    |               |                    |                    |                                         |                | 港聞一週               |
| 1 1 am      |                    |               |                    |                    |                                         |                | 合家歡                |
| 11:30       |                    |               |                    |                    |                                         |                | 73                 |
| 12noon      | 卡通片                | 卡通片           | 卡通片                | 卡通片                | 卡通片                                     | 卡通片            | 快活谷                |
| 12:30       |                    | 超人歷險記<br>雌虎雙雄 | 棒球怪傑<br>柔道女金剛      | 巴巴拉卡通聯邦密探隊         | 神犬拉茜                                    | 小熊歷險記。         | 等1662全             |
| 1 pm        | ESI POLARESSA.     | ME I/A SE ALE | Series Whi         | HANTE MEN          |                                         | 蚱蜢島            |                    |
| 1,30        | <b>《二四司 6</b> 二四司  | 午間新聞          | 午間新聞               | 午間新聞               | 午間新聞                                    | 地球保衛戰小老鼠卡通     | A Company          |
| 2 pm        | 午問新聞。<br>毎日電影      | 毎日電影          | 毎日電影               | 毎日電影               | 毎日電影                                    | 毎日電影           | 卡通片集               |
| 2:30        |                    |               |                    | 1997               |                                         |                | 未來世界               |
| Зрт         |                    |               |                    |                    |                                         |                | 彩色世界               |
| 3:30        | 精打細算               | 精打細算          | 精打細算               | 精打細算               | 精打細算                                    | 體壇英傑           |                    |
| 4pm         | 第二劇場               | 第二劇場          | 第二劇場               | 第二劇場               | 第二劇場                                    | 體壇動態           | 下午茶座               |
| 4:30        | 芝麻街                | 芝麻街           | 芝麻街                | 芝麻街                | 芝麻街                                     | 遊遊報:<br>養江鹹爪   |                    |
| 5pm         | 100                | 新閨簡報          | 新聞簡報               | 新聞簡報               | 新聞簡報                                    |                |                    |
| 5:30        | 新聞簡報  <br>  下午茶座   | 下午茶座          | 下午茶座               | 下午茶座               | 下午茶座                                    | 新聞展望           | 珍槿百味               |
| 6pm         |                    |               | 8 11 1 18          |                    |                                         | 死亡遊戲           | 卡通片                |
| 6:30        |                    |               |                    |                    |                                         | 星期六樂園          | 父子情深               |
| . 7 pm 🦪    | 翡翠劇場               | 翡翠劇場。         | 翡翠劇場               | 紫翠刺場               | 翡翠劇場                                    | 進故知新<br>(小路課程) | 校院盃<br>問答比賽        |
| 7:30        | 新聞及天/觀點<br>無報編/與魚度 | 新聞及笑/觀點       | 新聞及笑/觀點<br>無報導/與角度 | 新聞及笑/観察<br>無報導/與角度 | 听断头天/ 觀照<br>氣報導/闪角度                     | 新聞及            | 新聞及天/新聞/<br>無報編/計畫 |
| <b>В</b> рт | 望子成龍               | <b>唔出奇呀</b>   | 聲寶之夜               | 市川崑劇場              | 網球雙風                                    | 歌舞夏宵           | 青年幹探               |
| 8:30        | 總督妙論人生             | 杏林雙傑          | 電視劇場               |                    | 智運雙全                                    | 時來運到           | 蒙太奇                |
| 9pm         | 愛犬與我               |               |                    | <b>淬</b> 淬         | 虎穴龍潭                                    | 琉璃世界           | 港間撕要               |
| 9:30        | 港間構要数集今宵           | 港間摘要 / 数樂今宵   | 港間摘要<br>数樂今宵       | 港間摘要<br>数樂今宵       | 港間摘要<br>数樂今宵                            | · 達爾描要<br>龍虎羣英 | 移境逃龍               |
| 1 Opm       | #A 2R, 77 PJ       |               |                    | , ,                | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |                |                    |
| 10:30       | 週一影院               | 愛果情花          | 週三影院               | 香港足球大賽             | 週五影院                                    | 週末首映           | 英國足球大賽             |
| . 11 pm     |                    |               |                    |                    |                                         | 1.             |                    |
| 11:30       |                    | 貝克的故事。        | ; · · · ·          | 摔角比賽               |                                         |                | 紀錄片特輯              |
| 12am        | 最後新聞報導             | 最後新聞報導        | 最後新聞報導             | <b>最後新聞報導</b>      | 最後新聞報導                                  | 最後新聞報導<br>本語長片 | 最後新聞報導             |

新闻報導等, 備受千萬觀衆歡迎。現在, 翡翠台更百尺竿頭, 更進一步, 爲廣大觀衆, 安排更多新節目。除了增加感人肺腑的文藝話劇外 • 還推出多項股佳體育節目: 人人再爱的「歡

樂今行」・亦將更充實・更相彩! 無線電視翡翠台的節目經過革新·將使全港觀 衆看到更精彩的表演·生活也更多采多姿。 貴意見,以幫助敝台改善節目:

(請寄:九龍郵箱K-2200號) 由此可見、翡翠與你、的確息息相關。 突與你 息.息.相關



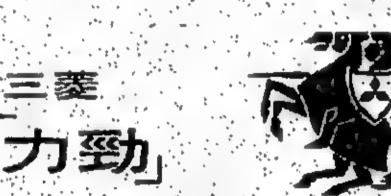
三菱車廠別出心裁以航空 技術灌入汽車設計推出全 面革新的「力勁」車系.

「力勁」外形俊秀修長而低 闊的車頭是根據航空氣流 原理而設計,令行車快速而



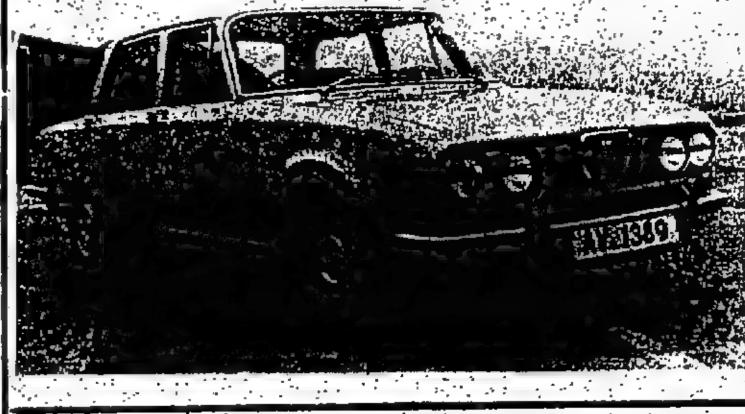
安穩視野淸晰車廂之設計 乃引用航機客艙構造之原 理提供充足的空間令乘客 有高度安全而舒適的享受。 引擎與五前速波箱配台潛 力雄厚其性能經嚴格考驗

証實安全可靠而且不排廢 氣適介反染汚規則是超越 時代的發明,如裝上冷氣更 爲完美堪稱七十年代最先 進的家庭房車.





環字汽車有限公司 九龍鴻湖南班163號。電話:3-020111 機門代理:歐利車行。薩拉沙博士大馬路。電話:6992

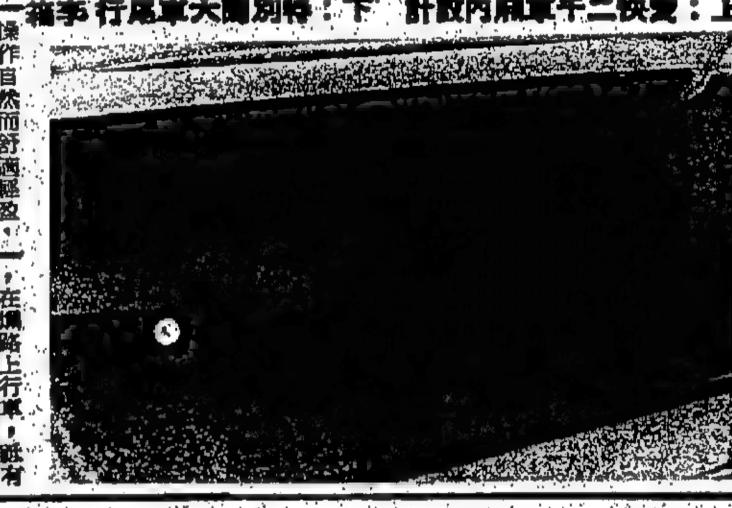






梅亨利唐瑞平

逢星期一出版



### 這條幸運の可能係你嘅

(2) 福士「百適」 用 麗的電視 聯合舉辦「幸運匙」有獎問答節目

多加規則:

中獎辦法及獎品:

房車的得主。

其他兩位持有「幸運點」的。

來賓,將各獲價值伍仟

1. 請將下列表格城妥, 剪下並寄至:香港北角郵政局, 郵箱4414號。信封面請註明「幸運匙有獎問答」。

2.全部参加「幸運匙」有獎問答節目表格將于 十二月八日、十五日及廿二日晚上八時半至十時。 在壓的電視週末書相逢節目由藝員現場抽出 幸運兒,在八日及十五日,每晚抽出四位、廿二晚一 抽出兩位及兩名後補者,如十位入圍者中 一位缺席,則由第一位後補代替,如兩位缺席, 則兩位同時代替。

3. 十位幸運兒將被邀請于十二月廿九日晚上參加 「幸運匙」有獎問答節目,屆時將有十個獎品箱。 由幸運兒自行挑選。

4. 其中三個獎品箱存有「幸運匙」,但祇有一條能夠 將現場展覽的最新福士車系——「百遇」型房車 開動,持有這條「幸運匙」者,便是 **設部價值二萬伍仟元的「百適」**。

1、「幸運匙」有獎問答節目,任何十八歲以上的人仕 均有资格参加,唯捷成洋行有限公司, 麗的電視有限公司及其廣告代理公司屬員一律 不准参加,以示公允。

2. 参加「幸運匙」有獎問答節目必須在十二月二十日 下午五時前將附表寄至、逾期無效。

多元的24吋西德美斯JAVA S彩色電視機一座。

6. 其他七名幸運兒亦可各獲德國矮克發攝影機一部。

3.如有郵遞錯誤,阻遲及遺失,本節目恕不負責。 4. 凡參加本有獎問答節目人仕, 須建從節目規則及 主持人的決定。



請回答下列問題: 參加「幸運匙」有獎問答節目表格。 福士汽車現時在港共有六種不同 姓名 型式。請指出下列那一款爲最新 在港推銷之福士汽車

麗的電視節目「週末喜相逢」。每 週播出時間爲

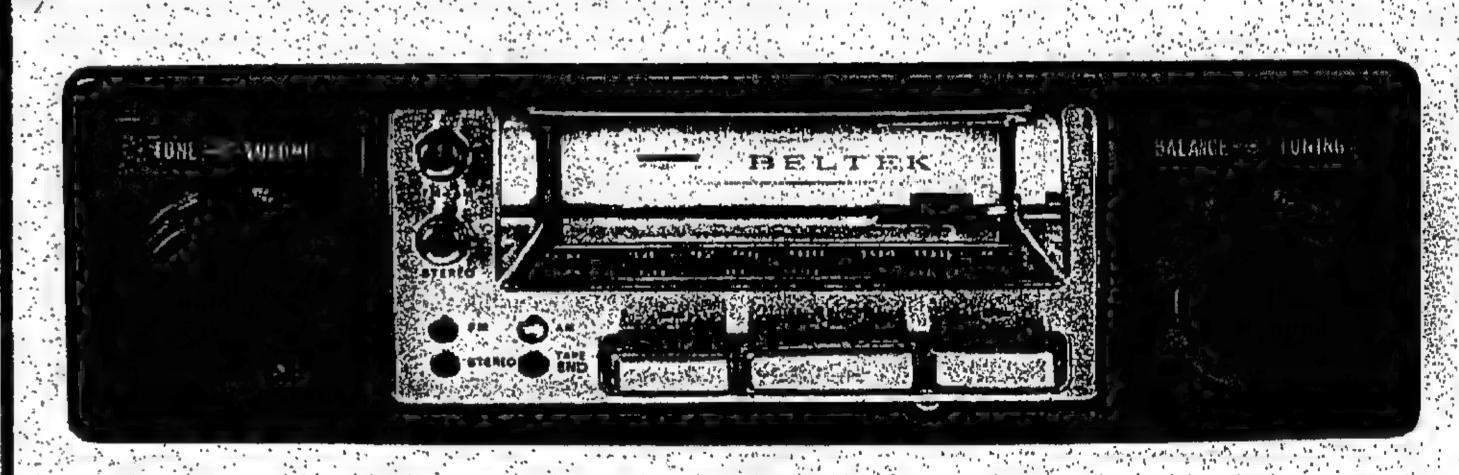
□ 星期六晚上八時半至十時 □ 星期二下午一時至二時 □ ■期六上午八時至九時.

請將此表格剪下寄至:香港北角郵政局,郵箱4414號。信封面請註明「幸運匙有獎問答」。

口 1600 型

□ BEETLE 甲蟲型

□ PASSAT「百適」型





### M-6665汽車身歷聲卡式 錄音收音唱帶機。

百得牌 M-6665 汽車身歷聲卡式錄音收 音唱帶機,特有四色指示燈「綠色表示 FM, 黄色表示AM,紅色表示STEREO, 藍色表示 TAPE END。」清楚玲瓏, 加上特有平放選板,較台方便,令你一 目了然,不會分散你駕駛的注意力。M-6665確爲百得牌别出心裁之創作。歡迎 參觀試聽。



總代理: 秦林 無線電行 服務部: 3-215191, 3-262689

挑死去一什親在幾陣但選 上了弄順麼來抓次極強頭 按,响在動到看,抓沒 整 整 發 報 物 她 。 一

中 衣的 再装時

ュ朱り

…那 白基

料在了

伸,功天 奔-

手朱也宫 馳

华住朱 把了天

是而一般 我不良,说了。廖來妈,不個友一級門沒有 直達是腰;賜 祗,爆一要叫了洪

所否了上沙示,我再了道。的不琐合 化則一,示,吃一一不疑一庭回笑壁

て資息西種の物

難海鄉及

租以阡的 界資陌都

代江宜後

O

**務何不** 

提在河投無戶,呢小上

山節 一南 三

,油而來輸

包天

笑

坐馬

二小

該

起

丁ーに直機

#T

與與見見

**慢你起展** 赛遠來我

來。

**贮得 黄旬跳 要 我** 

類意北歐 年,製有

棉一乾天 被來燥長 天是無 大樓

身冷銀雲

借 陰 陽 身 日

人詩诞半

型字問題

高·传教某。 高·传教某。

The profession of the 上的特殊等

日而已

中

被並定問 可否定 

唐族世紀

去來,的梅

對至一道但。2 

, 故 概

牙見運

台。

#

內因以國效學以避爲 方為說式果行辦吸 式馬非外還了特吸 去場世四第多的引為

而

Ø 3

機本・然の 

少。,勢出並誤師出有會 贴過很在却且,範了先提 7 禄多必在妓此数修後出

人要就大人旣之, 地目 士軍第間任然擴而力標

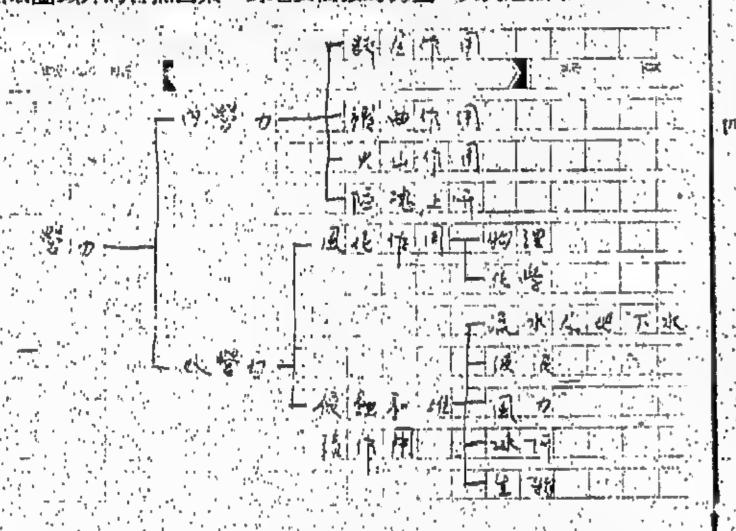
可做一直委須育

老事制人奴狄へ引與者成

法。且師級沒

### 堅道書院主編

一、何謂營力?試列出並說明營力的種類,能將地表形態改變的所有力成 、統而爲營力、就營力的來源,可分營力爲內營力(INTER NAL AGENCY) ,和外徵力(EXTRNAL AGENCY) 兩種。內營力 基地設內的是惟移師時,所產生改變地表形態的力量,外營力基地球 岩石圈以外的自然因素、對地表破壞的力量,表列之如下1



二、試略述岩石的種類、各類的成因及特性,以岩石的成因,所以分為宗 大嫂。即火成岩IGNEOVS ROCK沈積岩 SEDIMENTARY ROCK →和機質是METAMORPHIC ROCK •

〇天成群\*由微熱的岩漿,經路卻凝固而成的岩石場火成岩,在地改 內部的景獎(MAGMA)。因熟量向外傳導而消失冷卻或的岩石 此類岩石因然是級慢消失。可以認確物有充足的時間組織其結晶 微,所以多有完美。可以由肉眼阅染得到的品份,即顯晶( PHA NEROCRYS TALLINE) 此類岩石傳染成岩,如在崗石(G'R ANLTED,既長器(DIORITE)。,等中接近地裏的岩環液, 然量向外消失液快,品體較小,為後成學,如明絲岩(DIABASE 。噴出地長的滑漿(LAVA),無劇冷卻,結晶的多微小,不能 用函觀看到的潛幅(APHANITIC),隔項用沿海如玄武岩(B ASALTS)。安山岩(ANDESITE)等。 火成量的特性。

A、在牵狀上有特殊的產狀,如智味,對床。

B、火成岩形成之後,因温度的下降,岩质收缩,有形成特别的缩。 现,如弦武器的柱狀節理(PRISMATIC JOINTS)

C。結晶微聚密交鳞,其間了無像額。 岛沈维星,在水中,空氣中,冰川中的物質,停報下來,經年還且, 受壓力及陶結作用而成的岩石,可依其物理性及化學性細分條非碎。 府公(NON DETRITAL)和碎屑岩(DITRITAL ROCKS)。 前者例如由蒸烫而成的智慧。石膏、有機物用和成的泥煤等。後者 有機器(CONGOMERATE)神器(SANDSTONE),資源( SHALE ),和石灰岩等 (LIMESTONE)。 A。有明顯的展現(BEDDING)。

B·常有化石存在,爲淡去地質更的根據。

\$**随**世君:火成岩或沈稚君。因受熟力。魅力等因亲。而致變其原有 性實達,构礎質量,常見的變質是有极岩(SLATES)。千枚岩( PHYLLITES)片紫(SCHISTS),片疏岩(GNEISSES) 大现石(MARBLES)等附表如下:

一般沈積物。沈和岩及變質的相當岩石

| ٠, | <u> </u> | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |                   |   |
|----|----------|-----------------------------------------|-------------------|---|
|    | 沈和勒      | 沙粒况                                     | 變質後的相常岩石          |   |
|    | <b>2</b> | 選 岩                                     | 片解沿及各種片岩。         | ľ |
|    | TO TO    | 砂岩                                      | · 石英岩及各種片岩。       | ľ |
|    | 粉冲及粘土。   | 真岩                                      | <b>按岩、干枚岩及片岩。</b> | ľ |
|    | 委宜沈和     | 石灰岩                                     | 大頭石。              | 1 |

一般火成岩與相常的變質岩。

### 長英岩、凝灰岩 子校岩》各種片岩 景曼閃~景策定 角以片沿。 蛇紋岩、滑石片岩。 橄欖岩 > 輝長岩

\*香港的岩石主要基花崗岩。「紙岩和火山岩、酸少的基砂岩、真岩、和 【 變質器で

花崗岩主要由石英,長石,雲母所組成,其中石英優面風化,而長石 被易風化,所以花崗岩受長期風化影响,其中長石分解隨片洗作用移 去。只有石英和破碎的盟母片贵留。仍成一种货行的土壤。在晚地上 。此種土壤所上湖值海溝。缺少植物。是為光地。為地常見的地力是 帝山、城門水塘等地、香港的火山岩多為安山岩、主要分佈在香港本。 爲的酒面。孙、真是主要在淡水湖以東、塔門、塔門、埃大坝山東南 部、變質得多見於雷山東坡、新娘灣澤地區

四。繪圖說明認好的種類及所造成的地形。

地殼岩廣受張力或壓力而生類裂岩層治熱裂面的移面,種類層,可大 別爲三類如圖。

(A正斷層(NORMAL FAULT) - 斷層面以上的地塊下降。 仁道爾層(REVERSED FAULT) ---- 陶屏而以上的地塊上升。 三〇永平断層(HORIZONTAL FAULT)。 地層斷视後沿水平方 向移動·加不上升或下降。

断府時,當生下述各種地形工 污菌動地塊(TIETED MASSIF)。斯斯斯;地塊受拾升而產生。 伽傾斜面,敗度較緩,但地塊在斷層面卻有一處坡,此補地形大者 「高類動地塊」。而電子表為單新山(ESCAPMENT)。 自由品(HORST。)地塊發生平行到房面促地塊作水平陸起著,地區

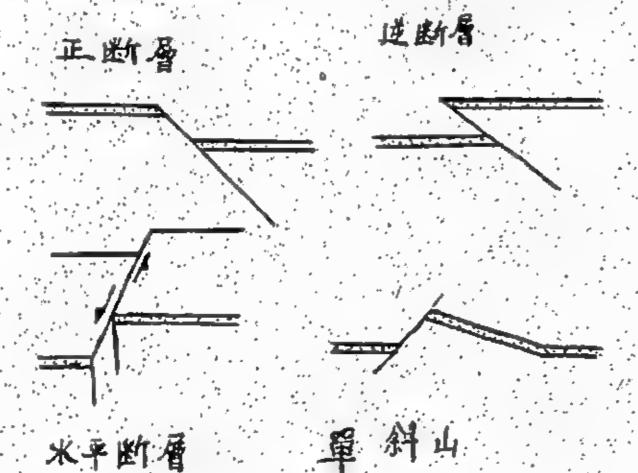
受使领後常成塊狀由(BLOCK\_MOUNTAIN)。 ;地切(GRABEN),地塊沒生不行為時而使地塊作水平下降者。 一四階狀節層(STEP FAULT)地塊操平行節層後成階狀順次降落

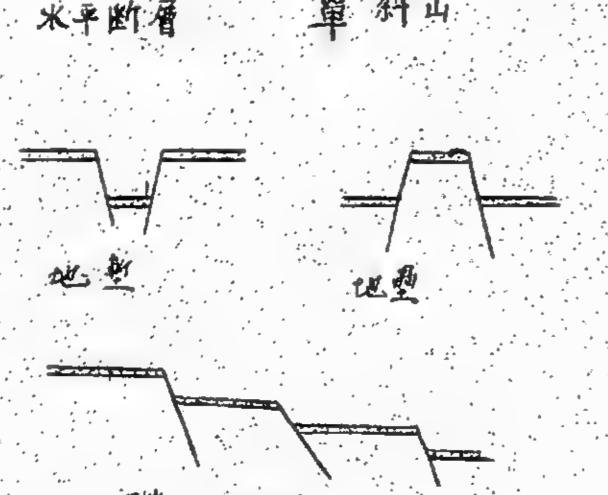
田智題目

1. 何潤智曲?說明褶曲山的分佈及對人文地理的影响。 2. 略述火山的類型。分佈及火山作用的影响。

3. 何謂風化?果例說明其種類及所形成的地形。 4. 何謂水系?解釋下列名詞: 谷中谷、潜谷、通谷、裂谷、曲流、牛

蛇湖、冲積扇。云角州·江麓原,外涨平原。 5. 試述香港河流的縱剖面。並以林村河谷說明河川雙奪現象。





### 試題預習專欄

REFERENCE LIBRARY

智慧出版社主編

CDE

一公民數、於大公民數、公倍數、最小公倍數 (一)公因數——-完偶數如能同時整除幾個數,則這個數就是那幾個數的 公因數,又叫公約數。如3可以整除12,15,21,3歲以12,15,21。 的公因數。

二)最大公因數——公因數有多個時,其中最大的一個,就叫做最大公 .約數,簡稱爲H。C。F。

三)公倍數一一於個數如同時基幾個數的倍數。則這個數就基那幾個數 的公倍數。如32景4、8和16的倍數。所以32就是4、8、16的公倍數。 (四) 提小公倍數公倍數可以多至無限個。其中最小的一個。就是是小公 倍數。随例為L。C。M。

P. . .28

| 34%7世河水湖:                            |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| 1. 水20 · 50的形大公因数。<br>A. 2 B. 5 C. 1 | 0               |
| D. 20 E 50                           | A B             |
| 2. 求216和264的是大公因数。                   |                 |
| A. 2 B. 4 C.<br>D. 12 E. 24          | 8<br><u>A B</u> |

2. 3. 在下列各數中,那一個是36、54的公因數 A 6 B 12 C 27 ABCDE

4. 在下列各數中。那一個是75。105的公因數( C. 10  $-A \cdot 2 B \cdot 6$ ABCDE D. 15 E. 25 5。求12與18的所有公因散之和。

A.5 B.11 C. 12 A-B'CDE. D. 20 E. 22 6. 下列那一個數是24與30的公因數:而該公 因數又不非質數?

P. 2 Q. 3 PQRST 7。下列各数那一個不求36 144的公約數? 💚 R. 8 PQRST S 19 4 Te 18

8.30與75之H-C-F。的2倍基多少? P. 3 . Q. 5 R. 15 S. 30 T. 300 PORST )。求60與90的形大公因數與是小公因數之整。

S . 50 T. 60 PORST 10. 求62 與92 的公因數之和。 Q . . 12 PQRST

Q. 30 R. 32

11。求15,20的形小公倍数。 A . 5 B . 20 C . 30 ABCDE 12. 3與11的公倍數中,那一個多接近100? C - 66 E. 132

ABCDE 13.70万少奖加上多少。才是12與8的公倍數? C - 4 D. 16 E - 26 ABCDE

14。米可按3整除之7與10的使小公倍數。 A . 30 B . 70 C . 140 D. 210 E. 280 ABCDE 15. 下列各數那一個点18和24的公倍數? A. 48 B. 54 C. 144 D. 240 E. 366 ABCDE

15. 16。 浓7與22的第三個公倍數。 P. 154 Q. 308 S. 462 T. 616 PQRST 16.

Q. 公因数 PQRST 18. 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 PORST 用某數去除90和79均除2,求該數於大學 Q. 7

PQRST 20. 乙部計算期: 27. 录65则来,1米40所来的H。C。F 22. 於2時10分 / 50分的YLC: F ·

·23 / 淡11 · 35的工。C · M · 24. 求45,60·120的L.C.M.

25。求36,120的形大公因数和最小公倍败之 26.6.9.10有許多公倍數、寫出紀小的兩

27. 那一個小於130的數是14與21的最大公 28. 用12、16、20的最大公因数去除其最小

29. 水264,429的H.C.T.與L.C.M.泛和

30. 水27、216的 L. C.M.的4符。

31. 期154粒、併286件、平均分給一樣小朋 发,形多可分龄幾人? 32、接上图。每人分得两、储备多少?

38。用某数去除34: 238都可除盐·核数量大 34。月中期收去除55、63均久1、遺間數長大 非多少?

35. 梁518個、撒851個、均分隔着千份、在 份的數量與相等,最多可分爲幾份? 36. 以某败去除40欠2. 去除14除2. 求該數

**静大景多少?** 7。某数被5,8,10去除,均可除避,求某 数形少是多少?

38. 某數被21、45去除、均除3、水果數影少 从多少? 39. 崇荫敷的 L. C. M. 是144, H. C. F. 尽6. 着該兩數不見6和144。它們是多少? 39.

40. 一個政用12去除它條11,用10去除它條9 , 該數量少是什麼?

(38.) 318 .:

(37)40

(4).D (3)A (6)S (7)R (8)S (5) B (12) D (10) Q (9) P (11) D (16)5 (13) B (14) D (15) C (18) S (19)Q (20) R (17) Q (21)5厘米 (23)70 (24)360 (22)10分 (27) 126 (28)60 (25) 348 (26)90,180 (29) 3465 (32)7粒 13件 (30)864 (31)22人 (36)6 (33)34, (34)8 (35)37份

### 經濟與公共事務

Economic & Public Affairs (4)

The following are the answers to last week's questions:

| 5 435      | ' 1       |
|------------|-----------|
|            | 13. A     |
| 2. A 3. T  | 14. R     |
| 3. A. 9. B | . 15. Q 🕆 |
| 4. R 10. C | 16. R     |
| 5. S 11. E | . 17. Q   |
| 6. T 12. C | 18. Q     |

### Question.

"Hong Kong industrialists should not put all their eggs in one basket." Do you think this. statement is sound? If so, explain how this statement can find expression, and if not, why not?

### Answer.

If Hong Kong industrialists should pool resources and invest them in one industry alone, they are, in effect, courting an economic disaster. First and foremost, it is economically unwise to depend too much on other countries. If we specialize in say the production of cloth. es only, it would mean that we

have to rely on other countries to supply us the other equally important commodities to meet our that it is not the only industry needs. It appears to be all right to have inter-dependent relations among the nations of the world, as justified by the theory of comparative cost. but

it would lead to the exploitation of the weaker countries by the stronger ones. An economically advanced country would demand a weaker country to give more of the latter's goods in exchange for the goods of the former, knowing that the latter has ro

choice, assuming that the latter specializes in only one industry, whereas the former specializes in many and is in a position to stay independent.

Another reason is that any difficulties arising in the world trade, such as the imposing of stricter restrictions on certain imported goods by other countries will cause the country which specializes in that category of commodities only to suffer as it. will have a restricted outlet for its goods.

Textile manufacturing is the most important industry here in Hong Kong now. It is fortunate Hong Kong specializes in, because since 1965, there have been enough indications to show that i is unwise to specialize in only this industry. Countries such as the United States, Canada, West Germany and Norway have imposed stricter restrictions on our exports of textiles to them. Worse still, the United Kingdom has followed suit. We are now facing more and more difficulties in finding outlets for our textile goods. This example should serve to illustrate that the statement "Hong Kong industrialists should not put all their eggs in one basket" is sound.

The way to allow this statement to find expression is to

persuade the Hong Kong industrialists to diversify their industries Tourism, for instance, is one of the industries the Hong Kong industrialists should seriously consider, when they think of diversifying, as Hong Kong has been recognized as one of the best places in the Orient for tourists to spend their holidays.

What is to be done is to improve our image as a tourist centre.

We:should build Asia s largest indoor sports stadium to match. Asia's largest shopping centre the Ocean Terminal, which we have already built. We should also build a large Convention Hall to accomodate a great number of ... delegates coming from different countries all over the world to attend conferences. The City Hall of diverfication of our industries las it is, is not big enough for this purpose. Ultra-modern hotels like the Mandarin, the Hilton and the Furame have been found to be sound investments and are very popular with the tourists. More hotels of this type are called for. One or more of the off-shore Remarks. islands here can very well be developed into a holiday paradise with all the necessary trimmings to attract more tourists to come to Hong Kong. "Pei Pa Chau" in the New Territories can easily beturned into Asia's biggest holiday resort and Hong Kong's important money earner.

Other industries to be considered are the chemical industries and oil refineries. which can be developed in some of the outlying islands such as the Lantao Island. Our Technical College can be relied upon to produce the engineers and technici -ans for these industries.

. (39) 18, 48

(40)59

Certain light industries we already have, such as the manufacturing of transistor radios. plastic flowers, toys, electrical appliances and others should be. further developed and expanded. It will probably take pages to list all the industries, other than textiles, worthy of consideration when we think of the matter to allow the statement "Hong Kong industrialists should not put all their eggs in one basket" to find expression, but the ones which have been mentioned should have priority over the others.

The same argument with slight variants of the theme may be evoked against any other country specializing, to a greater or less degree, in only one industry, whether that one industry is textiles or something else.



131



華僑晚報 每天弍元 分類质告 費廉效大

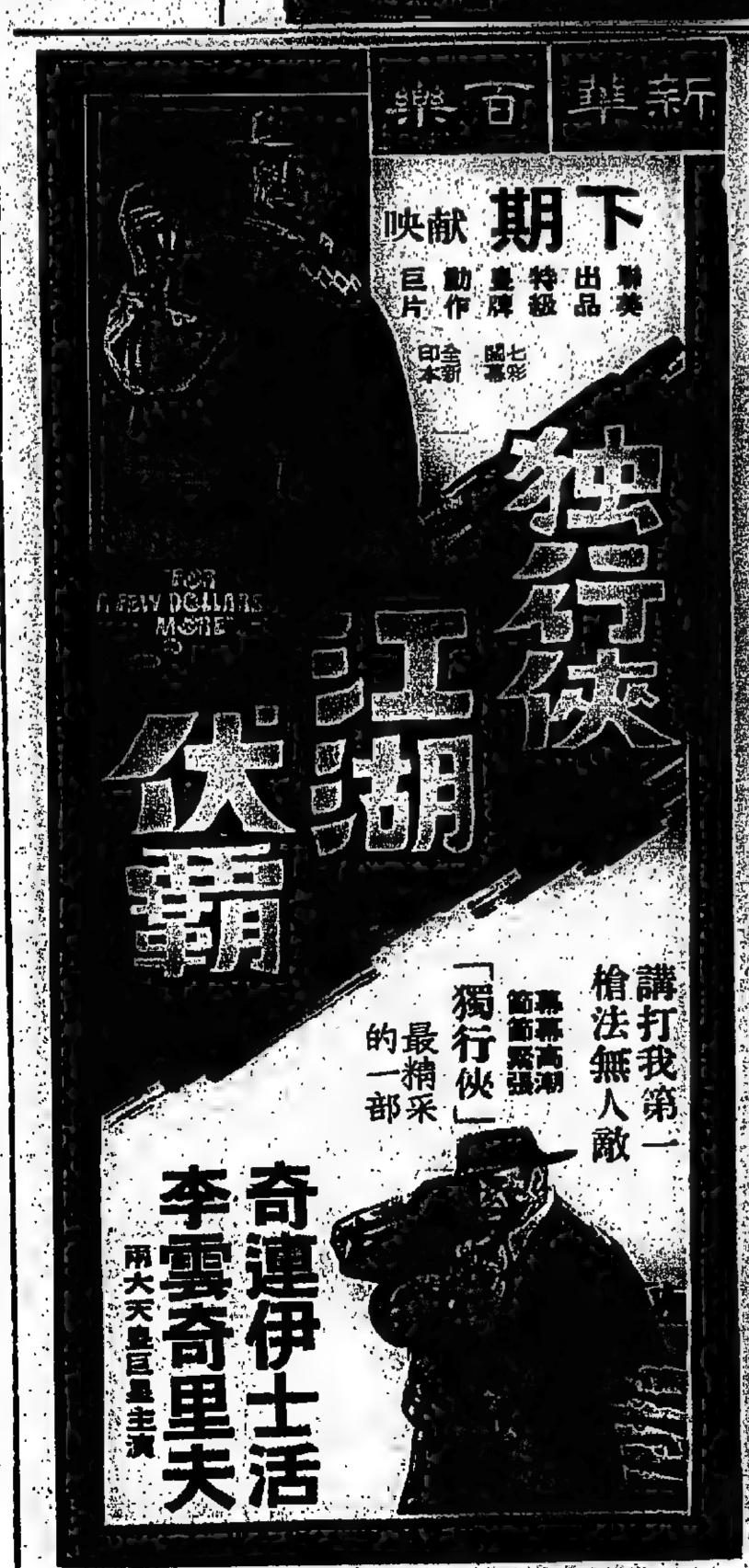
風

华十京 : 點遊

「連和 | 沙漠 | 徐明伊 | 季斯噌: ・披路 | 拉加 ・姆維 ・動尼

記生逃底海

新界









流夕譴夢風一

基生下 種面別 客質別 新情報



南洋木器公司

定價每冊港幣250元

古色古香傢

森萊獨立洋接伙伙三面單是

二三十三萬四呎合百貨酒樓

地下旺舖大小俱備合各行業

訂價

北角英章道 阳台山道大学道

恒路: H二四七一常六 (五旗) H二二七〇九一(五镇) H二四——常一(四镇)

**常廷:**K六七二〇九五(四幢)

九里海防运五十五號地下 **发出:**长大人式一四五一六

十八個月一年息

瀝業集團

公司

利息如下

查百天一年息

全冠方憑禮喧聰拿 特價酬賓 聖誕大餐 年夜飯 請 速 定 座 名茶每位八毫 鹹甜點心每款一元三毫 午市飯麵分三元四元五元

各大翠局有售

香港華夏出版社出版

金冠酒樓乃自置物業故不 受物價漲風影响價廉物美 十多年來一切出品保持最 高粤菜水準

定座電話 K666291 (十段) 九龍尖沙咀彌敦道 66-70 號

Elementary Bookkeeping Shorthand Speed **建花连庆** Intermediate Bookkeeping

• 地下旺舖

二至四樓潛樓

• 近海底陸道口

153 年期

補足地價

合發展

有

Mercantile Law Higher Accounting Commercial Correspondence # # IF IL Economic Geography 超清地理 字 CIF Calculation 法土口实验及针换 BANKING COURSE (A.I.B.) 独行学全科

的 介:Institute of Bankers 万英国斯尔及会基本大级行所承绍之保行丰余年 者。現私这會學位者。可將任書大條行之主要高級。 制言故母專馬集行義其而從《六個月完長 Banking Diploma Part I 上野鄉

月:徐花介行》法律执持》各个关关。担清学及拉涛地理》 ACCOUNTANCY COURSE (A.I.A.) 全 計全 料 班.

序 利:六倍月元成 国际全计符合状 Part I 採供● 件 同:Part I --- 全計》共之》经济》高法。

设计以一线方A.LB. A.LA. L.C.C. & Pitman Examinations, 校 从一者活比相连约119—127此三块(近药性茶族) TEL: 5:461226 5476484 奇港结构连约51-57就二接(海及信托保持换上) TEL: 5480172

詳情執電: 935959













美國資星號★★★ American Aquarius American Legion American Apollo 美國太空人號 American Lark

> ★兼收费城。沙灣拿及加拿大各城市貨廠 ★★順搭歐洲各大城市貨幣由降福克經應特升轉運 ▲兼收檀香山貨

東南亞區貨箱貨運服務

美富號10十二月11日十二月13日 AM-MAIN 美滿號40十二月17日 十二月22日 港澳總代理:業初船務有限公司

於仁行616室 電話: H-25, H-221301 』

香港開 由上午八時起至下午六時半。每半小時開航一班 由上午八時起至下午六時半。每半小時開航一班。 澳門開

日預售七天來囘票

逢星期一加開特早班七時半一班。

设六滑事三,级组的贡威如贾府偏駐小消下便口船

香港至西菲綫

往:新加坡。德班。刺高士。阿巴巴。 夏萬港、大都亞那大添馬、大勞美 康羅非亞 • 大亞別督 • 自由市 •

**や(如有足够貨儀始直放設港)** 藍塘洲輪 "LAMTONG CHAU" 第一次:十二月七日抵港 十二月八日開行 第二次:十式月十五日抵港、十六日開行 銅鼓洲輪 "TONGKU CHAU"

第一次:十二月廿七日抵港 登月式日路行 第二次:一月十日抵港。十式日開行

香港至波斯灣綫

住:新加坡、刁拜、官威特、巴速 **建文•** 半不往達文

洲 論 "PING CHAU" ★ 就 + 十二月十七日抵豫 十八日開行 "TSING CHAU" 第一次:十二月十五日抵港 十六日開行 第二次:十二月廿九日抵港 三十日開行

香港至紅海綫

〈往:新加坡、亞丁、連打 HODEIDAH蘇丹〈〈昭 港、孟買。

"YUEN CHAU" 第一次: 十式月廿四日抵港 廿五日開行 郑式大:一月十日抵瑞 十一日開行

長洲 輪 CHEUNG CHAU 第一次:一月廿四日抵港 廿五日開行 第二次:二月十一日抵港 十二日開行

黄客定做畸治 總代理 太來船務有限公司 香港怡和大厦十五樓

電話: H247771.228101—7

司

華務處置話:5-253031.(人種)

**亩** ◆ **吴谷** ◆ 星加坡 ◆ 巴生港 • 庇能 • 加爾各答 **青大港,仰光。** 

(到) (開) 【香港怡美利 十式月十日" 十二月十一日 《大韓怡美利

Hugheverett 一月四日 一月五日 》往: 顷满、名古屋、大阪、神户、谷山。 **人大韓怡美利** Hugheverett 十式月四下,十式月五日

**人資**利怡美和 **十二月十二日十二月十三日** 

2印尼恰美利

Tamuraeveren 一个式月八日

} 發利怡美利 《Fernandoeverett 十式月廿四日 十式月廿五 》在: 神戶、微**液**。 (智不收贷)

十式月廿一日 十式月廿二日 (Star Aldebaran 十式月廿四日 十二月廿五日 在: 客拉閩及 波斯麗各坦 •

Bellatrix 十二月十六日 十二月十七日 Star Alcyone 十二月二十日 十二月廿二日

常僱資籍及故籍寫客服務 往:温哥難。西雅圖。明威路。砵倫。蘭金縣 十二月十三日 十二月十五日 Korean sil

>亞拉斯加郵 Alaskan Mai 十二月廿九日 十二月卅一日 渣華(香港)有限公司

| 航線   | 船名                                        | 開日航期                    | 直航                                |
|------|-------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 澳洲   | NIRUW-HOLLAND 新 W B                       | 一月廿日                    | 布利斯修 等<br>梨·醬爾砵 、<br>班卡<br>本不往紐卡索 |
| # #  | STRAAT MADURA 土打吳多麗                       | 十式月十一<br>十式月十五          | Gidea+a                           |
| 四野垃圾 | WONORATU 显然拉倒                             | 一月廿六日<br>十 <b>式月</b> 十六 | 四非各地                              |
| 第 英  | STRAAT HOLLAND 土打荷路<br>STRAAT HOBART 土打荷拔 | 一月十七日<br>十式月十式<br>十式月廿式 | 南非各埠<br>南非南美洲 南<br><sup>函</sup>   |
| 34   | VIERSRY LLOYD 為土來                         | 十式月廿四                   | <b>以西哥亚各地</b>                     |

MAERSK LINE 馬士基輪船公司

馬

barberlines 九龍新范豐大廈906室 · 電話: K 960149

貨箱收貨站豐利行 自與偉業街 200 號 武語: 8-425502,428095。 -WILLINE **钱灣斯波一港香** 

代理 \* 極來輸船公司 、就語 \* H-233181-5 香港康樂大厦廿一個單路部 11-253031人談

西 A NEDER ELBE

比利士彬•十天到雪梨(大量資稻供應)

|   | ·      |       |        |        |        |        |    |
|---|--------|-------|--------|--------|--------|--------|----|
|   | 船 名    | 设箱收货  | 貨箱酸貨   | 散货截货   | 到港     | 開 行    | İ  |
| 1 | 梁都士!   |       |        | 11.    | 1.00   | A      | i  |
| ŀ | RHODOS | 巳開始   | 12月10日 | 12月11日 | 12月10日 | 12月12日 | ٧. |
| ł | 四岡士    | 10170 |        | 7744   |        |        | Ĭ  |
| ١ | CITOS  | 100   | 12月21日 | 12月21日 | 12月20日 | 12月22日 | Į  |
| l | 安武士    |       | 5      |        |        | 1      | 1  |
|   | ANDROS |       | 11月26日 | 11月26日 | 11月25日 | 11月27日 | Į, |

〇九龍油湖麓高知道內陸地段14至15號太平洋倉 收、批話:3-440915。 〇九前益两楊屋道圓墩回24/31號 · **印語:3-407979**。 司公阳和新 司公船輪州策 理代 IARDINE MATHESON & CO. LTD.

- N ( ) ( ) の往

啓部務船司公限有和怡 白香港鲫魚涌潜海街太古路殿A、金鲜面台 电話5-622600。▼大大〇四头接外及,张一〇八大大,



航經

日本郵船(香港)有限公司 康樂大厦廿四樓 電話:5-248081

紀伊丸 12月13日 熱內亞,馬賽 KII MARU 和泉丸 12月15日 地中海各埠 地中海 IZUMI MARU 紅 海 FUTAMI MARU 二見丸 12月13日 紅海各埠

可電話:5-244157 華人接戲處:百兆公 KYOMEI MARU 協明丸 12月12日東菲各埠 SAITAMA MARU 崎玉丸 1月4日西非各埠 波斯灣 WAKAKUSA MARU 若草丸 12月22日波斯灣各埠 MIASA MARU 三朝九 12月9日 古大港仰光 伊勢九 12月13日 德班 羅倫索魯斯 ISE MARU

### (全原原质相海運公司

十二月十日敬貨十二日啓航

十二月廿七日裁貨 廿九日啓航 **直航:西雅圖、溫哥華、三潛市、** 羅省、西岸及東岸各埠。 **兼往:大阪、東京。** 

<sup>總代理</sup>·太平洋行 貨務代理:智輝行有限公司

WE CAN TELL YOU MORE ABOUT OUR EXCELLENT SERVICE Janua SO LET US KNOW ABOUT YOUR SPECIAL CONTAINER SHIPPING PROJECT, AND WE WILL TAKE CARE OF IT, IN A VERY Line PERSONAL MANNER, AS ALWAYS.

日本海運株式會社

★ OCP DESTINATIONS Chicago Via Los Angeles Toronto, Montreal Via Vancouver

船有限公司

收貨站: 奚浦立號貨箱碼頭電話 12-226211

《歷山大厦九樓5-253766 5.253950 [ 百 ]

ORIENTAL LINE

NEW YORK SERVICE New York, Philadelphia Baltimore. CALIFORNIA SERVICE Los Angeles, San Francisco Stockton VANCOUVER/SEATTLE SERVICE Vancouver, Seattle, Tacoma,





格德·姆道中173號先施大厦21相 5-458151(10線)5-448027(4個)

1四〇

• 史 踊

|             | 二訊航僑                   | 華                                       | 頁三第                                             | 張七第                                      | 日                                                  | 九初                                      | 月一十年                  | <b>丑</b> 癸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 歷夏               | W          | AH               |
|-------------|------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|------------------|
|             | 入                      | 口                                       | 船                                               | 期                                        | 表                                                  |                                         |                       | # :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 口                | 船          | 期                |
|             | (船名) (                 |                                         |                                                 | 何處來)(                                    |                                                    | 公司)                                     | (船名)                  | <b>(</b> 西                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 名)               | 12 /       | 往何以              |
|             | 土打科加多士S<br>· 史 县 夫 PS  | KÓ/                                     | -                                               | 美國                                       |                                                    | 郡 林                                     | 力加思士等                 | _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MAERS            | K          | 機和               |
|             | 東方敞蓮 OR                |                                         | RIO                                             | 新加坡新加坡                                   | 三田                                                 | 推 聊                                     | 出口競響<br>愛瑪捷成          | *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |            | SER紙<br>。美國西     |
|             | 卡瓦列羅伏KA<br>必 土 岡 PE    | OVOET                                   |                                                 | 美國 🗼                                     | 三日"                                                | 鼆 林                                     | <b>捷珍尔</b><br>史       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |            | . 西雅的<br>加州      |
|             |                        | DAN 📑                                   | •                                               | 日本<br>馬尼拉                                |                                                    | 太古                                      |                       | M.M.I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TNAC             |            | 四雅               |
| ***         | 浩海丸 KC<br>擴洱丸 SE       |                                         |                                                 | 日本<br>新加坡                                | 三日                                                 |                                         | 被利馬士)<br>型 和 丸        | TREIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | MAE              | RSK (      | 1約四日             |
|             | 刑湖公主 CO<br>浩 海 丸 KC    | RAL PRI                                 | NCESS                                           | 從山<br>日本                                 |                                                    | 太古、中央                                   | 東方騎士C                 | RIENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | AL CH            | RVALII     | RR 紐約            |
|             | 设 迦 TF 型 和九 HC         | IOMAS L                                 | ANCH.                                           | 型型<br>日本                                 | 三日                                                 | <b>御</b> 迎<br>廷 洋                       | 格蘭總統<br>排 · 來         | CHIEH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | LAI .            |            | <b>和約</b><br>花里! |
|             |                        | SIA RAN                                 | · , · , · · · · · · · · · · · · · · · ·         | 日本                                       |                                                    | 天祥                                      | · 東方爾亞<br>計級拉多        | COLOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | COCAS            |            | 被否               |
|             | 洛都士RI                  | HODOS 🗽                                 |                                                 | 南非澳洲馬尼拉                                  | 立 三日                                               | 甜 來                                     | ·蘇· : 投<br>東方王牌       | ORIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TAL A            | ICE 加州     |                  |
|             |                        | EL                                      |                                                 | <b>经谷</b><br>日本                          | . 三日                                               | 天。祥                                     | <b>起效國英</b><br>築 而    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |            |                  |
|             |                        | AN PAO                                  |                                                 | 日本合理                                     | 四日                                                 |                                         | 他如總統 登賽賽總             | PRES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TAFT             | · .        | man              |
| Ì           | 文 龍 M 西 吸土 C)          | EMNON<br>CLOPS                          |                                                 | 雅加達<br>馬尼拉                               |                                                    |                                         | 必 早 造<br>伊利馬克         | PATR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | OCLUS            |            |                  |
|             | 月<br>施<br>窟<br>CI      |                                         | B                                               | 签山<br>定大利                                | 、四日.                                               | 新與行                                     | · 愛郭馬士<br>大 倫 圖       | <u> Leffie</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | MAE              | RSK        | 紅約               |
|             | 研型拉多 CC<br>成土遊古 W      | DLORADO                                 |                                                 | <b>美國</b>                                | 四日;                                                | 怡和                                      | 放 迎                   | THOM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | IAS LY           | NCK .      | 紐約               |
|             | 保<br>陽<br>B            | OMA<br>ASTERN :                         | · · · · · ·                                     | •                                        | 四日                                                 | ' '                                     | 数沙月工                  | VISHV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | A BHA            | KTI        | 紅料               |
|             | 邊·那·地 B<br>第三丸吉丸M      | ENARTY                                  | , ,                                             | 英國                                       | 四日                                                 | 凌 行                                     | 一或一利                  | BERV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>ILLE</b>      |            | 加州               |
| •           | 大韓恰美利HI                | UGHEVER                                 | ETT                                             | 新加坡                                      | 。 四日                                               | 福來                                      | 第 级<br>東方主等           | ORIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TAL I            | ESTIN      | Y企里              |
|             | 他和網統 PI<br>大韓恰美利H      | UGHEVER                                 | ETT                                             | 新加坡                                      | 四田.                                                | 福 來                                     | Mark Mark             | SEAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AND T            | RADE       | 美國               |
|             | 成 利 III<br>级 加 T       | RECARNE                                 |                                                 | 題四哥 <del>爾</del>                         |                                                    | 沿。迅太一古                                  | 加光也三                  | wKYOK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | KO MA            | RU 3       | 美國               |
|             | 交. III M<br>香港之花 H     | EMNON<br>K. FIR                         | 1.44                                            | 雅加達                                      | 五日<br>五日                                           | 太古、東、祖                                  | 度上威利                  | KING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SVILLE           |            | 紐約               |
|             | 南 進丸 N.<br>立端瑞干 N      | ANSHIN M                                | MARU                                            | 日本                                       | 五日                                                 | · 東                                     | 影光光<br>数明德            | PROM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ETEUS            | 167        | 突國<br>利士多        |
| :           | 英國資品 A                 | MERICAN                                 | AQUAR                                           | US美國                                     | 五日                                                 | · 浜·翰                                   | <b>拉尔</b> 夏利<br>苗 阻 郵 | 选JALAI<br>KORE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DHARA<br>AN MA   | AIL .      | 加州               |
|             | 双方王科 O                 | RIENTAL                                 | ACE                                             | 美國                                       | 五日                                                 | 健、郵                                     |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 歐                |            | 耧                |
| •••         | 南路丸 N. 受现到IE           | MMA BAI                                 | KKF                                             | 三港市                                      | 五日                                                 | 永 祭 破 行                                 | MQ. # 1 ( 1.3 PPA )   | 部ORIE!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | VTAL I           | EXPOR'     | 眼特<br>TER        |
| *           | ,京方息后、Oi<br>沙利馬士茲S     | ALLY MA                                 | , ,                                             |                                          | 五日                                                 | 挺 成                                     | 再 若 譚                 | DISCO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | VERY             | BAY<br>经特额 |                  |
|             | 大雄 T                   |                                         | A                                               | 波斯灣<br>馬尼拉                               | 五日                                                 |                                         |                       | HEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  | 英维         | 安特德              |
| :           | 帝力勋 K<br>衆 夢 N         | ORRIGAN                                 |                                                 | 胀細                                       | 六日                                                 | W Vi                                    | 四. 恢 士                | CERV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | OPS_             |            | 算大<br>里斯         |
|             | 東方明珠 O                 | RIENTAL                                 | PEARL                                           |                                          | 大日                                                 | 新興行                                     | 沙那 地                  | CENA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | RTY              |            | 倫敦<br>里斯         |
|             | 商                      | ARDIGAN                                 | BAY                                             | . KKXN                                   |                                                    | <b>浴 陸</b><br>太 古                       | 700 - Fr 16h          | KORR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | IGAN.            |            | 此特<br>扁敦淡        |
|             | 亞洲洋 A<br>協 游 K         | SIAN PAC<br>YONGJU                      | CIFIC                                           | 日本                                       | . 大月                                               | 東. 安<br>滿 信                             | 成士達吉                  | WEST                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ERKE             | SK.        | 禁内               |
| ."          | A 特別語<br>L 形態證         | SIAN PAC                                | CIFIC                                           | 日本                                       | 六日                                                 | 中 决                                     | 安來利馬                  | 土法COR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | MELIA            | MAEF       | RSK淡             |
|             | 必早達、P                  | ATROCLU                                 | is.                                             | 馬尼拉                                      | () 沿井                                              | 太水太古                                    | 119 255 441           | KOBU<br>Ku M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | MARU             | 兴盛         | 安特福<br>内亚里       |
|             | 既提洲 L<br>加利沃 K         | ALEMYO                                  | $\mathcal{D}^{\prime}$ , $\mathcal{D}^{\prime}$ | 合政<br>日本                                 |                                                    | 太、來                                     | 無經過                   | MEDO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DRFEA            |            | 總州               |
| :           | 淡 堡 丸 H<br>海 探 Si      | , " ,                                   | 3                                               | 新加坡<br>新加坡                               | 七日                                                 |                                         | 英達非亞                  | MEDO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | RFEA             |            | 熱那               |
| •           | 光榮武士 G<br>泰姿变統統P       |                                         |                                                 | 日本                                       | 七日                                                 | 天 辩                                     | 起。伊·九<br>师力萊克         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |            | 那亜里<br>S         |
|             | 夏利遜總統P                 | RES.HAR                                 | RISON                                           | 美國                                       | 七日                                                 | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | 施达來                   | SCHIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | E LLOY           | 題<br>(D)   | 特丹<br>地中         |
|             | 大災山T<br>印尼恰美利T         | AMURAE                                  | VERETT                                          | 新加坡日本                                    | 七日                                                 |                                         | 九部選                   | KOWI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  | AY 英       | 断不來<br>地中        |
| -           | 遊班·天 V. 香港成功 H         | . 5                                     |                                                 | 波斯爾印 澳洲                                  | 1 -                                                |                                         | <b>地文路</b>            | VIMIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ALR              |            | 意大               |
|             | 土打荷爾 ST<br>選 迎 堡 R     | N 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 1                                               | 日本 澳洲                                    | 八日                                                 | 1位   四                                  | MARKAN                | 1 No. 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A physical       | 1. 2. 11.  | 後堡<br>特福         |
|             | 土打里奥 ST                | TRAAT R                                 | OL                                              | 師門                                       |                                                    | 谜 噩                                     | 1 利 堡                 | RIO E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BRAVO            |            | <b>淡堡</b>        |
|             | ·伊利馬克士E                | ÜRYMACI                                 | EUE                                             | 馬尼拉                                      | 九日                                                 | 和 摄 大西洋                                 | 依 <b>数</b> 利<br>茶屬地亞  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |            | <b>里斯</b>        |
| , t         | SI                     | Berville<br>Pes                         |                                                 | 日本                                       | 九日                                                 | *                                       | 亦                     | YEH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | YUNG             |            | 倫敦               |
|             | · 東方友鐵 OI<br>· 大 训 加 T |                                         |                                                 | 英國<br>英國大西                               | 九日                                                 | 港 郵                                     |                       | ` '                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TON M            |            | 地中               |
| ,           | 大倫岡 T.<br>新香港 ZI       | ARANTEI                                 |                                                 | 新加坡。                                     | 九日                                                 | 百保利                                     |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 3                | <b>禁</b>   | 繊                |
|             | 伊利馬克士EI<br>紐 列 N       | URYMACE                                 | TUS CUT                                         | 美國<br>馬尼拉                                | 九日                                                 | 大西洋                                     | 立 信 士<br>馬可幸職         | MARC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SO POL           | 0          | 一場砌              |
| \<br>\<br>\ | 斯利迪SI                  | LIDRE                                   | 1. 1. 1. 1. 1. 1.                               | 依力<br>関島                                 | 九日                                                 |                                         | 受职要以                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  | KH<br>中耳   | 西澳               |
| ,           | 变非民士共E<br>安 收 A        | ffie ma<br>Sian exi                     | ersk<br>Porter                                  | 雅加遠:                                     | 九日                                                 | h                                       | 黄 埔                   | WAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PAO              |            | 皮斯               |
|             | 芬 州 FI<br>太平洋欧四P       | ERNSTAT                                 | E                                               | 選西哥<br>美國                                | 九日                                                 | 首保利                                     | the ALL AL            | TATR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | MYO              |            | <b>应斯</b>        |
|             | 土打莫三碧S'<br>土打納比 S'     | TRAAT M                                 | OZAMBI                                          | QUE 上海                                   |                                                    | 太平                                      | 三朔丸                   | MIAS.<br>KOTA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | A MAR            |            | <b>仰光</b><br>玻斯  |
| •           | <b>/迅速馬士基JI</b>        | ESPER MA                                | AERSK                                           | 新加坡日本                                    | 九日                                                 | 一種 雖 成                                  | 香港恰美                  | 利THOM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (ASEVI           | ERETI      | 阳光               |
|             | 三 明 丸 M<br>)安來利馬土基     | CORNELI                                 | A MAER                                          | 本日<br>K版洲                                | 九日                                                 | 川崎                                      | 柯花運利<br>先當雅逸          | STRA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | THARL            | )LE        | 被斯               |
| :           | 浴。都士 Ri<br>利西非丸 R      |                                         |                                                 | 台灣日本                                     | +B<br>+B                                           | 福 來 大 三                                 |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 東                | 南田         | 自織               |
|             | 南非愛花 S.<br>名古屋丸 N.     |                                         | 4 4                                             | 日本                                       | 十日                                                 | 伯和                                      | 蓝州洋有利新                | Company of the compan | PACIF            | ic         | 能<br>雅加達         |
|             | ·士打美多麗S'<br>香港恰美利T     | TRAAT M                                 | LADURA                                          | 新港                                       | 十日                                                 | 海 聯 灌 單                                 | 沙山湖                   | SAWU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4. 4.            | (INTCON    | 印尼               |
|             | 日本間。」                  | APAN BE                                 | AR.                                             | 日本<br>:加州馬尼                              | 立十日                                                | 福 來<br>太平洋                              | 製 功                   | PARA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | GON *            |            | 雅加敦              |
|             | 「欧沙百士 VI<br>厚德馬士基日     | ULDA MA                                 | ERSK                                            | 新加坡日本                                    | 日十二二日                                              | 班 庇 班                                   |                       | AMRI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |            | 新加斯馬尼拉           |
|             | 加迪根爾 C.<br>油 與 H.      | ,                                       | •                                               |                                          | 十日<br>十日                                           | 太古多利順                                   |                       | TOKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  | ARU        | 印尼新加             |
|             | 、利達馬士基LI<br>資利恰美利P」    |                                         | 6 F                                             | 英國<br>印尼                                 | 十日                                                 | 塘 成                                     | 7 7                   | ASLA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | RAN 🧬            | . :        | 新加速              |
|             | 阿拉斯加郵AI<br>決都拉斯九日(     |                                         |                                                 | 西雅圖温                                     | ##                                                 | 福 來                                     | 施 光                   | HALK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | WANG             |            | 印尼               |
|             | 安來利馬士基<br>來利碧琪 LI      | CORNELI                                 | A MAER                                          |                                          | -                                                  | 川、崎、川、崎、                                | 印尼伯美 大 資 山            | TAIPO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | XXHAN            | V          | 新加州新加州           |
| ı           | 資利恰美利PA                | ABLOEVE                                 | RETT                                            | 的港                                       |                                                    | <b>松</b> 行<br>福 來                       | 彩版丸                   | CHOY<br>NANR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |            | 雅加维尔斯加纳          |
| ı           | 正隆丸 SI                 |                                         | RU                                              | 加州                                       | +                                                  | 太平洋 永 梁                                 |                       | BONA'                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TRADE            |            | 雅加               |
| ľ           | 中災丸 KI                 |                                         |                                                 | 日本 (二)                                   | مينان<br>موسان                                     | 日·····································  |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | * **             | 日本・        | 釜山               |
|             | 協明丸K                   |                                         | ARU :                                           | 日本                                       | +-                                                 | 日郵                                      | 液土尼亚》<br>卡瓦列羅(        | KAVA1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | RNIA             | BOR        | 日本版學園            |
|             | T                      | SUI YUNG                                |                                                 | 高雄                                       | -                                                  | 港画                                      | 海 民                   | HAI M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | IING             | • • •      | <b>控键</b>        |
|             | ,非路與總統PI               | RES.FILL                                | •                                               | 台灣 · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | +=                                                 |                                         | 海                     | HALL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | VARD.            | · ·        | 遊師<br>横遊師        |
|             | 香港成功 H. 斯利迪 SI         | IDRE                                    | *** * * * * * * * * * * * * * * * * * *         | 澳洲                                       | +=                                                 | 港 郵<br>恰 和                              |                       | MOON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | STAR             |            | 日本3<br>签山        |
|             | 班口冠軍·EX                | NG CHAU                                 | * F .                                           | 波斯灣:                                     | -4- <del></del>                                    | 和機太來                                    | 佳痒丸                   | RHOD<br>KEIYO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | MARU             | )<br>1     | 基酶<br>曼谷         |
|             | 伊勢丸IS                  | E MARU .<br>NKIANG                      | * *                                             | 日本  與克蘭馬                                 | +≒                                                 | 日                                       | 國、榮                   | GLORI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ous co           | OUNTR      | YMM              |
|             | 日 松 SU                 | N PINE<br>PAN BEA                       |                                                 | 日本                                       | +==                                                | 太 古 協 成                                 |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 非                | W.         | 縫                |
|             | 露莎妮奥 RC                | SARIO                                   |                                                 | 加州馬尼拉                                    | 十三                                                 | 太平洋                                     | 推達馬士<br>土打里奥          | STRAA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | AT RIO           | )          | 度。<br>東非         |
|             | 海 與 HA                 | JEEN STA                                | -                                               | <b>釜山</b><br>日本                          | 十三十三                                               | 新與行<br>多利順                              | 利西非丸                  | RECIF<br>STRAP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | I MARI<br>AT MAI | Ø (        | 東非<br>東非         |
|             | 施基來 SC 財 改 SE          | ALAND F                                 | INANCE                                          | 日本。<br>美國                                | +==<br>+==                                         | 被 陈                                     | . 伊勢丸.                | ise m<br>Tsing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ARU              | ٠.         | 南非               |
|             | ,佛列安士 FR<br>属他山座士FR    | RIEDRICH<br>ROTASAN                     | Engels<br>Tos                                   | 日本新加坡                                    | - <del>-  </del> -   -   -   -   -   -   -   -   - | 東京                                      | 土打荷蘭                  | STRAA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ATH OI           | LLAND      |                  |
|             | 和泉丸 IZI                |                                         | U                                               | 日本                                       | 十三                                                 | 田、郵                                     | <b>洪都拉斯</b> 大         | LHOND                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Jras 1           |            | 西非               |
|             | 类遊車頭 MI<br>変明 微 PR     | COORFEA                                 | (                                               | 歐洲                                       | 十三十三十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十            | 太古、沙西                                   | 多酸                    | TOURY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ILLE             |            | 西部               |
|             | 二見丸 FU                 | TAHI MA                                 | RU                                              | 馬尼拉<br>日本                                | 十三十二                                               | 大 古 町                                   | 文 龍                   | STRAA<br>MEMN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ON               |            | 南非               |
|             | 大体逸 TR                 | AVIATA                                  |                                                 | 英國大西洋                                    | 十四                                                 | 百保利                                     | 機器列俄戈                 | LROSAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | AM OF            | RU         | 東非               |

美國特兵 AMERICAN LEGION 美國

KOREAN MAIL

新加坡

| F   | 一十年丑癸曆夏 WAH KIU YAT PO                                                                                 |       |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|     | (船名) (西名) (田湖)(公司)                                                                                     | K. K. |
|     | 美洲機<br>力加思子基LICA MAERSK 統約 三日 擁 版                                                                      |       |
|     | 出口競發 EXPORT CHALLENGER紅約 三日 和 挺 愛鴉捷成 EMMA JEBSEN 美國西岸 三日 样 崔 挺 珍 尔 LJUBLJANA 西雅圖溫哥維三日 및 利              |       |
|     | 史 花 夫 PSKOV 加州 三日 题 标                                                                                  |       |
|     | 開英菜克 RUTH LYKES 墨西哥網 四日 怡 和<br>徳利馬士基TREIN MAERSK 紐約哈里法克斯四日 / 樋 成 ご<br>型 和 丸 HOWA MARU 加勒比海 四日 ラ 洋      | .:    |
| ۲.  | 東方騎士ORIENTAL CHEVALIER 紐約在軍期傾四日港 明 格關網統 PRES.GRANT 紐約 四日 總 統                                           |       |
| ,   | 排 來 CHIEH LAI 在里斯頓組約五日 明 仁<br>東方爾強 ORIENTAL RIO 温哥遊加州中美洲五日 港 國。<br>計職拉多 COLORADO 被香山加州 五日 怡 和          | · 」   |
| 4   | 孫 · 丹 SUDAN · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                      | 名     |
|     | 美國設局 AMERICAN AQURIUS 加州紐約 六日 美 輸 所 效 SEALAND COMERCE 美國 大日 斯 陸                                        | 4     |
|     | 他加納統 PRES.TAFT 加州 七日 網 統<br>改裝瓷線統PRES.MAGSAYSAY 波土線紐約 八日 美 邦<br>必早 造 PATROCLUS                         |       |
|     | 伊利馬克士EURYMACHUS 粒約 十日 太平洋<br>· 受菲馬士基EFFIE MAERSK 紅約 十日 捷 成                                             |       |
| ٠.  | 大倫 園 TARANTEL 紐約波士頓 十日 百保利<br>或 迎 THOMAS LYNCK 紐約縣西哥爾十日 海 迅<br>但路易士丸ST. LOUIS MARU 點西哥爾 十一 大 三         |       |
|     |                                                                                                        |       |
| ·   | 成 利 IBERVILLE 紐約區西哥賽十二 海 運 翠 壁 TSUI YUNG 三潴市洛杉磯十二 港 郵 東方主宰 ORIENTAL DESTINY查里斯頓 十二 港 郵                 | 1     |
|     | 知 易 SEALAND TRADE 美國 十三 海 內                                                                            |       |
| .,  | 他光丸三號KYOKKO MARU 3 美國西岸 十三 山 下<br>美國荷兵、AMERICAN LEGION 加州紐約 十四 美 輸<br>度上國利。KINGSVILLE 紐約波士頓 十五 百保利     | 7     |
|     | 影光式 TAIKO MARU 美國西岸 十五 泛 洋<br>数明 德 PROMETEUS 族利士多堡大西洋十五 太 古                                            | 9     |
|     | 治尔豆利達JALADHARATI 加州温哥語 十六 摩 尔<br>高 阻 郵 KOREAN MAIL 西雅圖温哥華十六 福 來                                        | 3     |
|     | 数 油 程<br>TOYAMA 能特丹 三日 川 崎                                                                             | 2     |
|     | 東方出口商ORIENTAL EXPORTER 倫敦英堡三日 港 郵 再 若 跨,DISCOVERY BAY<br>英雄安特施普不來模型特升三日 太 古                            |       |
|     | 流 配 CERVO   英國安特福普鹿特升四日 天 详                                                                            |       |
|     | 四、禄 士 CYCLOPS                                                                                          |       |
|     | 超加 TRECARNB 里斯本 七日 太 占                                                                                 | j     |
|     | 或土造旨。WESTERKERK 熱內亞原於 十日 被。隨立端間子 NEPTUNE ZIRCON偏較災堡建物分十日 信 和                                           |       |
| . ; | 安來利馬士基CORNELIA MAERSK淡堡路特升十二。川 、崎<br>苗 武 丸 KOBU MARU 兴堡安特福普即特升十三 泛 祥<br>中 史 丸 Kit MARL 《於內亞里斯本縣賽十三 日、郵 |       |
|     | 英雄菲亞 MEDORFEA 然所识院的 十三 沙 咕                                                                             |       |
| H   | 英達非亞 MEDORFEA 熱那亞馬茲 十三 沙 哈<br>紀 伊 九 KII MARU 熱那亞里斯本馬賽十三 日 郵                                            |       |
|     | 师力菜克 FRIEDRICH ENGELS。<br>題特丹蘆斯托漢堡十四 東 亞<br>施 连 來 SCHIE LLOYD 地中海 十四 資 隆                               |       |
|     | 九 凯 冯 KOWLOON BAY 英堡不來构建特丹十四 太 古 和 泉 九 IZUMI MARU 地中海 十五 日 郵                                           |       |
|     | 維文路 VIMINALR 超大和 十五 天,鲜加速根理 CARDIGAN BAY 接逐不來梅安 特福普 十六 太 古                                             | **    |
| ,   | 利 堡 RIO BRAVO 淡堡安特面普                                                                                   |       |
|     | 供資利 EBANI 里斯本來按土十九 大 古 茶屬地亞 JUTLANDIA 跑特丹英堡 十九 複 筵 亦 盤 YEH YUNG 倫敦英堡 廿二 港 郵                            |       |
|     | 香港快輸 H.K.EXPRESS 漢堡安特福普不來梅廿三 捷 成<br>豪斯頓丸 HOUSTON MARU 地中海 廿四 大 三                                       |       |
|     | 文信士 NAXOS 機洲 三日 和 來                                                                                    |       |
|     | 馬可幸糧 MARCO POLO 盟爾本悉尼 三日 恰 和<br>坚瑪雲山 EMMA BAKKE 西澳洲 六日 四 行                                             |       |
|     | 田・田・中東経<br>黄 蛸、WAN PAO 皮斯爾 四日 百保利                                                                      |       |
|     | 大 強 TATRA                                                                                              |       |
| ζ.  | 三 朝 丸 MIASA MARU 阿光古大港 九日 日 翻 城 KOTA MENANG 波斯爾 十日 太 平 香港恰美利THOMASEVERETI 阿光吉大港 十一 福 來                 |       |
|     | 柯花運利亞AL FARWANIAH 波斯爾 十八 恰 和<br>光潔雅途 STRATHARDLE 波瀾爾 十七 徽 行                                            |       |
| `   | 東南亞綫<br>蓝州洋 ASIA PACIFIC 超底山打場 三日 東安                                                                   |       |
|     | 有利新 UNISON 雅加達泗水 三日 銀 罪<br>沙 湖 SAWU 印尼 三日 新萬嘉                                                          |       |
| ;   | 東 英 EASTERN MINICON 馬尼拉古香 三日 東 源<br>安 功 PARAGON                                                        | H     |
| •   | 美 成 MINI LOOK     照尼拉 五日 美 編       多 加 拉 TOKALA     印尼 五日 新茲邦                                          | İ     |
| ;   | 南進丸 NANSHIN MARU 新加坡 六日 海 聯                                                                            |       |
|     | 光學武士 GLORY KNIGHT 新加坡巴生 八日 天 祥<br>而 光 HAI KWANG 印尼 八日 太 平<br>印尼恰美利TAMURAEVERETT 新加坡印尼 八日 酯 來           | 1     |
| j.  | 大資山 TAIPOOSHAN 新加坡庇能 九日 順 昌 彩 山 CHOY FUNG 維加達 九日 伊 祖                                                   | 1     |
|     | 南 鑑 丸 NANRYU MARU 新加坡巴生 十日 永 凝<br>数 湖 BONATRADF 雅加遠泗水 十日 証 非<br>大 穏 山 TAIFOOKSHAN 印尼 廿一 新 盛            |       |
|     | 台灣・日本・釜山綫                                                                                              |       |
| . ! | 横土尼亞波JASTARNIA BOR 日本 三日 天 祥<br>卡瓦列羅伏KAVALEROVC 振念畝 三日 柏力治<br>海 民 HAI MING 基稱 三日 東 福                   |       |
| •   | 中 競 TUNG FAU 基礎 五日 東 樹<br>海 襲 HALLVARD 橫濱碑戶 五日 多利順                                                     | 1     |
|     | 大韓恰美利HUGHEVERETT 日本签山 五日 福 來<br>月 且 MOON STAR 签山 六日 新與行<br>洛 都 士 RHODOS 基礎 七日 福 來                      | 3     |
|     | 住 洋 丸 KEIYO MARU                                                                                       | 1     |
|     | 非洲链                                                                                                    | 3     |
|     | 振遠馬士族JESPER MAERSK 年城西非 十日 捷 成<br>士打里県 STRAAT RIO 東非 十二 참 塩<br>利西非丸 RECIFI MARU 東非 十一 大 三              | 1     |
|     | 十二 符 題<br>伊勢丸 ISE MARU 南非 十二 份 題<br>附 洲 TSING CHAU 做班西非 十四 太 來                                         | 3     |
|     | (1) VIII - C                                                                                           |       |

協聚丸 KYOTAI MARU

土打井土油STRAAT FRESCO

十五 流 髓

新興行

藜

和

Ξ

≝

沙

雅·

台

大

十七 川

443

-:+

11-24



琉球、關島、非洋省





馬來亞、沙遊越、印尼、斯里蘭卡

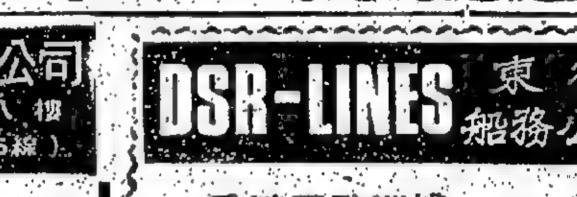
南临、日本、加拿大、美國西岸、北中南美洲、沙巴、汉承

馬來亞、印尼、西澳、夏威夷、合產、星加坡、沙勒越

**杜拜、科威特、巴基斯坦、沙地阿拉伯** 

泰國、伊朗、西德、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、英國、美國東

學、靈西哥、肯尼亞、尼日利亞、南非、澳洲、聖海、紐西國、印度、孟加拉



FRIEDRICH ENGELS RONNE BUR ACK RONNE BUR 一月五日剑 六日期 鹿特丹(卅三天)、漢堡(卅四天) **從往不來稱(如有足够貨權)** (常備貨箱供服)

香港至日本綫 连华 大月八日到 九日開 加露馬士 KARL MARX 直透:神戶、横濱。

陸佑行九〇三室 TEL: H-238870 接供處:日本終昌記公司

THE FIR LINE LIMITED

香港之花 M. S. HONG KONG FIR

新型客貨輪。定期來往香港及基隆

第七航次 17/12 21/12 23/12 25/12

第八航次(20/12) 30/12 1/1 3/1

香港東亞航業有限公司

陸伯行九〇三空《電話》5-238870

接俄處二昌記公司

陸佑行八排 電話:5-235384 5-235385

各 中央旅運有限公司 香港干諾道中 移處 大昌大厦八切 虹話: 5-255487 5-236452 5-237730

九阳同醇中百頭收徵各加公收新 ALS 中医 印度统张有限公司 The Shipping Corporation Of India Ltd. 前往:紐約、波士頓、哈里發克斯、 聲城·波的靡·並往查里士頓。

威沙迪亞 VISHVA ADITYA

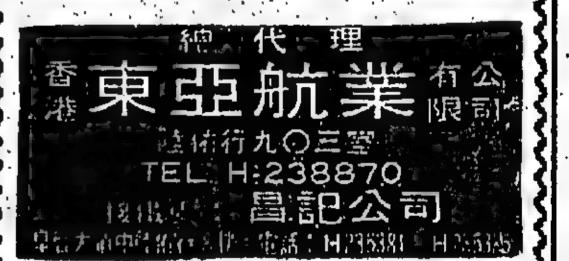
一月廿九日抵港 三十日啓行 前往:羅省、三藩市、大科馬、

西雅圖・温哥華・ VISHVA TIRTH

(羅省) (三港市) 一月二十日到

VISHVA SHOBHA (羅省) (三藩市) 

以上各輪有卡板設備





十式月廿八日抵港

亞澳特快航綫 往:比利士彬、實梨、與顯称。 (下列各編巴開始作提) ASIAN ENTERPRISE 十二月十三日截貸十五日開行

()並往阿閦雷語。 ASIAN ENSIGN 十式月廿四日献设廿六日期行 \* 阿徽雷遵》

曼谷

验谷

浦

---- H-24 1 26 1

聯菲輪船公司

電話:H二式六〇八一至二

华经理连做部:永華企業有限公司

"PHIL, PRESIDENT MAGSAYSAY"

"PHIL. PRESIDENT OSMENA"

PHIL. PRESIDENT ROXAS

PHIL: PRESIDENT QUEZON

羅哈士總統輪

香港担生銀行大厦1101学、 印語: 5-232084-6.

直航:波士頓、紐約、貴城、波地廠。

由羅省、舊金山直航快輪

25.47、總統一論 十二月十六日抵准

美邦輪船(香港)有限公司

ASIAN EXPLORER 十二月卅日稅貸一月三日開行 (發往蘇鷸,BURNIE) 太古——大政。三井邸合航键 香 港一一新畿內亞

十二月廿二日收货州一日两货

必早

व्य

査 密

下收午份

太古・大阪三井・渣蘿 聯合航機

SINKIANG

HUPEH

收貨站:海運橋及獎浦

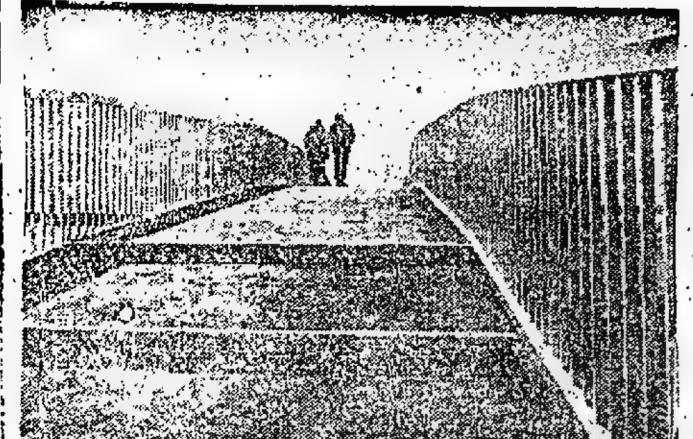
(不往菲芝)

話仁往 ;直航 菲老品、奥克隆、欧漠镇、列提镇 已開始收貨 十二月十一日截貨 多 美梨 利

五四

香港攝影學會

公開學術講座



的話,用一個三脚架, 一次便成,(二)本版示 一次便成,(二)本版示 一次便成,(二)本版示 一般,(相极切 一般,(相极切

·以示阿難之 。 心質,五輪手 從初至示阿難



莲毓山雲慈龍九 TEL 264402

版報

香港法律彙編

四百章



班球胺览之彩色幻燈片數百幅 • 吹大會堂演講戲舉行,屆時將放實之公開學術講座 • 本月七日品

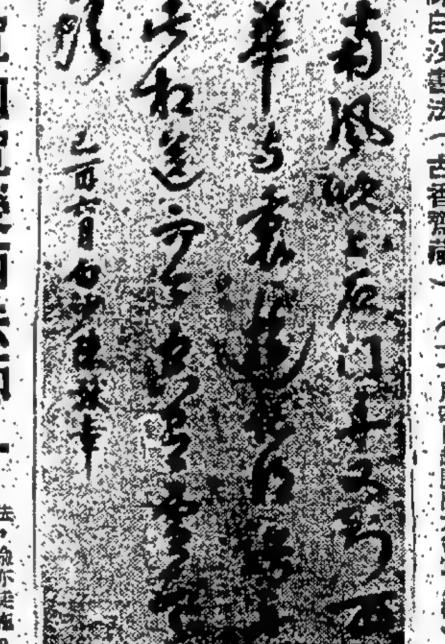
給初哥 複攝與叠低

續講楞

腦經撮要

雙料娛樂

便

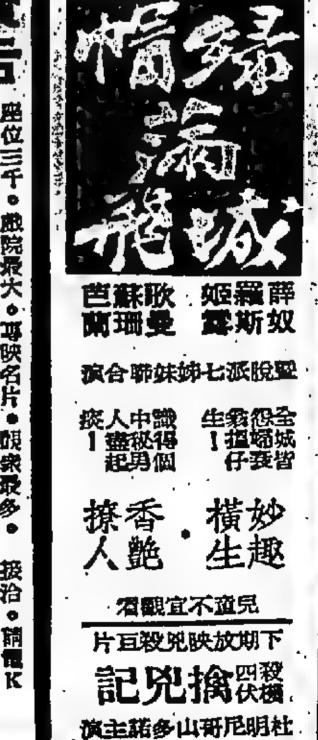


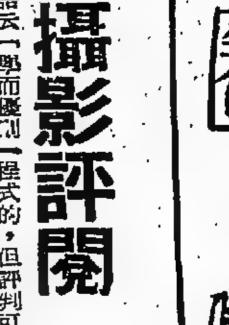
金劇度



期已出版 海霞作 登原や行)

企 定 第 が無観幕は





軍杯一座。亞軍一名獎資得6—15×35 年杯一座。使吴频十名 遊戲一具及極邊網合李 遊戲一具及極邊網合李 止牧件日期爲及致得金匙扣

評選結果發表

間地獄影賽

合主辦 會華影攝 旺角會定期 開聯歡大會

,夜間攝影技術等,並辦互獎遊戲。 拍攝家庭館物和學生攝製影片,油品活動電影冲印法,複印影片,拍攝超 米黑電影一雜誌,第三期已出版

學院 影班 招收新學員

基礎

米厘電影



第第

類

**教道** 

屋大宜高

行

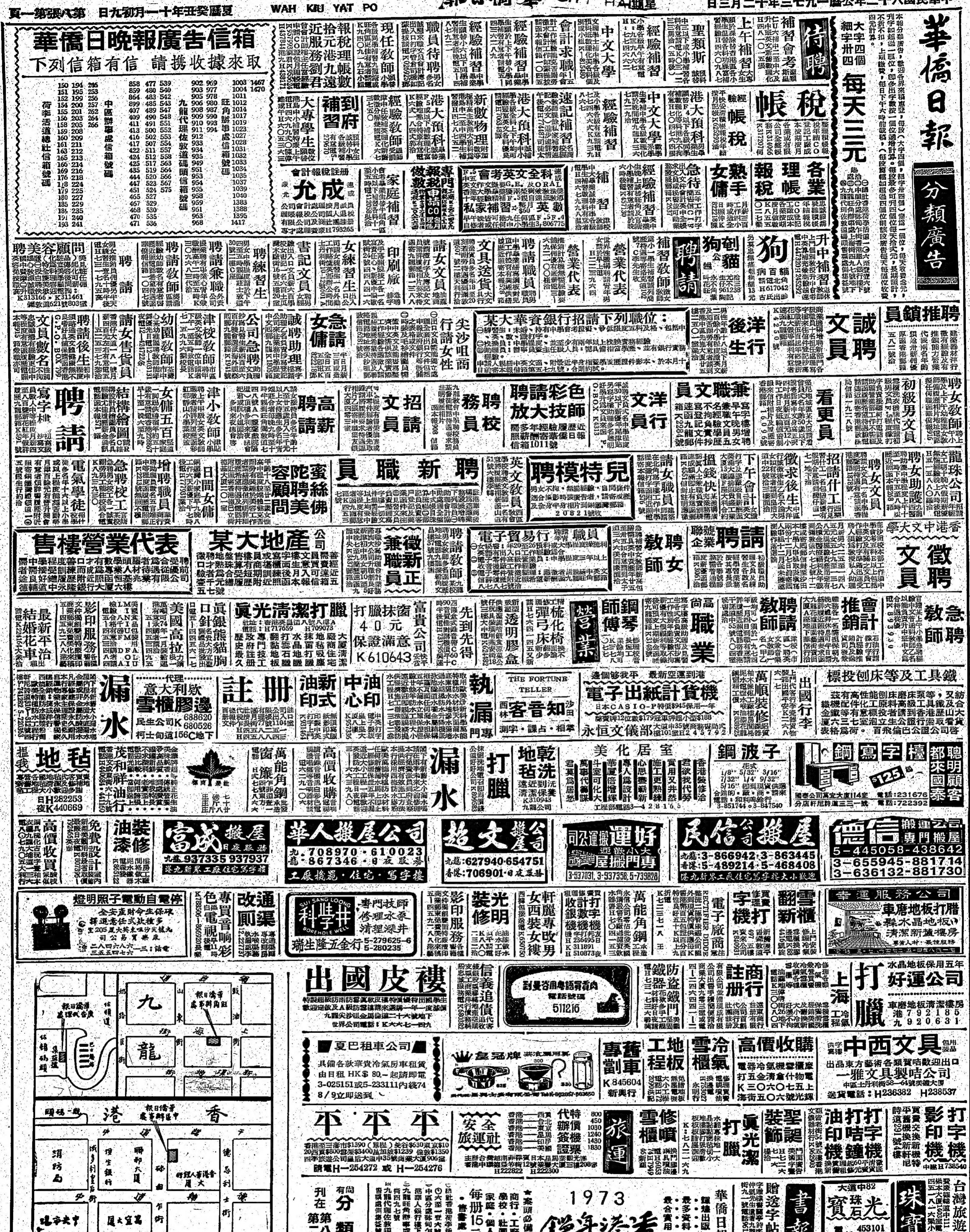
北京大学

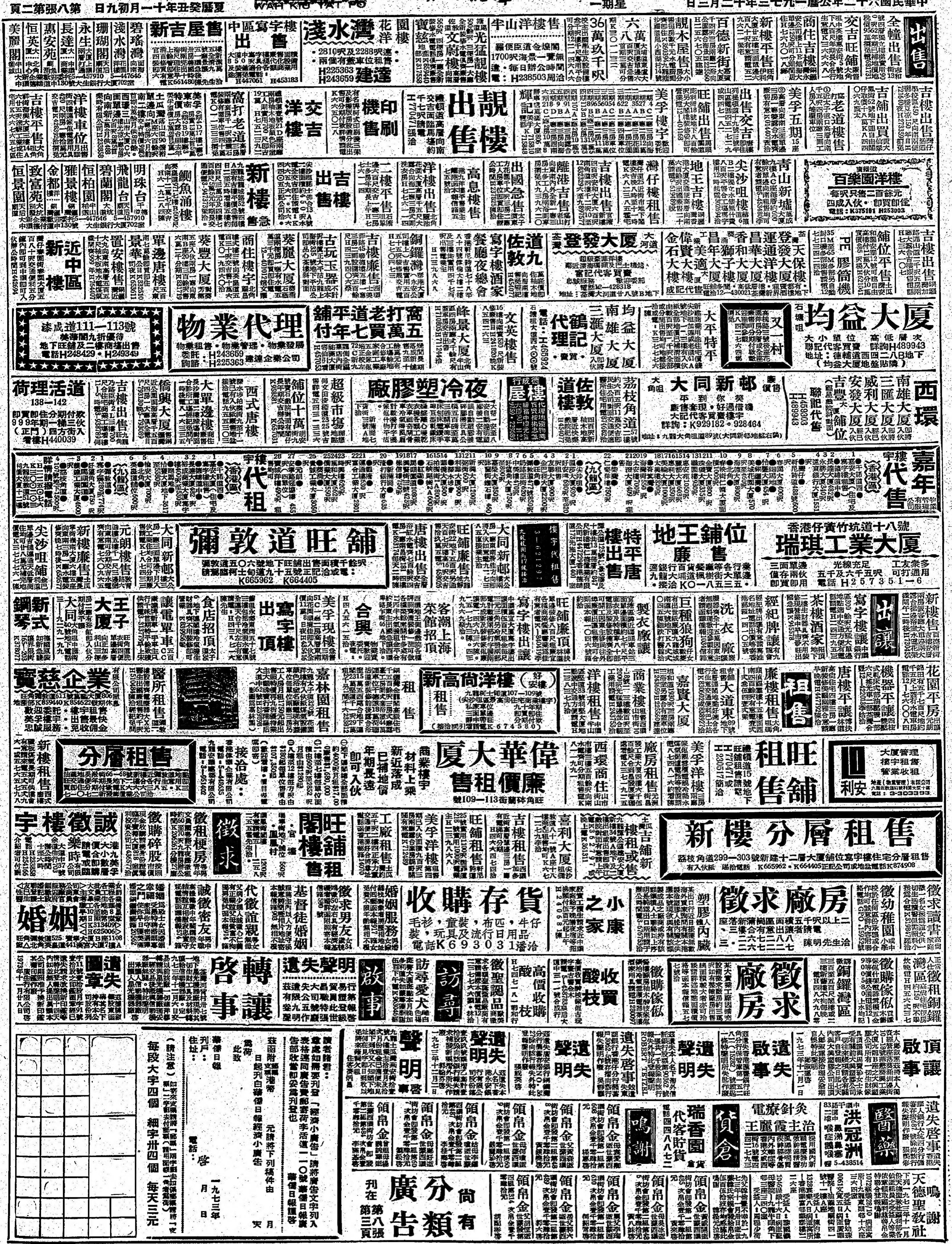
日三月二十年三七九一曆公年二十六國民華中

瓦

453101 453111

日報





工廠出租幣

倉

(香港)

租出樓字寫

賃

震台道

\_ 1 K 1 F4

# # X P\*

使料全元 Ø天報 **授** G 瓜 主译 任時55 **授** 

龍

12832329六至九89757 大厦17樓六百餘尺方向 大厦17樓六百餘尺方向 1882329六至九89757

黎日卷 日九初月一十年丑癸曆夏 頁三第張八第 業二樓租 本位平晚 K411172 本位平晚 K411172 商菜醫務所為字樓等用金 K八五二四一〇 继 氣機合置 K 653832接治 學問向彌敦道有電話為 K 653832接治 獨數 K有程士 四開得口 新全有意情写描述 1484281治 1484281治 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 利電12—610521足治便和12—610521足治便 東和王二十 四十二號地下七百尺四六二八六次出下七百尺 舖哩 次請元一何齊四一面五果鳳 梁台灣。千行全線 百積號鳳凰 治4 五葉合電 呎一地尚新 百租任水。千下廿邨 鴨寮街93號 地下連閣樓。適合 布行批發,已有人伙紙。 電話: K807873胡治 大子道286 大子道286 大子道四樓向第 三年方呎有軍工 一千方呎有軍工 世界第二級 工廠三千呎大單邊 工廠三千呎大單邊 世有意情是K654912 大海高尚住电有向南大房 大旗或服务女员 有30號地下連路樓 第145號地下連路樓 145號地下連路樓 2-664841 有先生 租 電二角 下坡域流流 田戶寫字樓招租 類敦道七四八號A始創行六至十一 模新裝修寫字樓在間由300至750呎 有意承租者請於辦公時間內 青山道工 房招租 胡尙盛 上無地 落複點 12,500呎。2,編榮街236號三,四樓 年度4000呎適合製衣原子粒廠。3. 青山道七號地下連閱模約2000呎適 合批發生意。接洽電話: K869663 大尺勝 出 六田和 二種菜 和 二種菜 类类 廉什莱 相大樓字 188 大閣街 完善·知租處:順昌有限 存招旺 小旺舖出租 道 宅 住 樓字寫 舖 宅住尙高 西 幢 全 招貨廠地租倉房下 水吉街20 **企業和組織** 衛 39 號二樓 B 電 715 全 妮 剪 裁 企 妮 剪 裁 招 彩色時點 人**社姿**態 成衣紙機 首飾髮型 湘平 治有不二中 治療機近堅 薬兩兵道 治 軍 率山 英語 北拼國土龍語語 日國語語 <sup></sup> 第南國 <sup>數</sup> 國英會打拼珠 香港英區道麥運衛五號 (即成報大廈側) 一葵涌石透道48號 文話字 花帶絲絲絨鑽花百結花 裁剪設計繙織機桥 會話中英歌師教授英文初墨班字母激紀上午下午晚間任選新班已開課 招日夜男女速成班 電話1:11705104 多日 品 沒商業 3.474615或3.477212 多三日 聖 學 琵古 琶筝 ® 日 心英中教師廿年 中六個別小組速成 1444213K845108 七朝60至) 大棟元小 中送 口會計,中文成本會計及LC 二及電 C銀 C各級試題班。 至小Y 二行 校址:九龍大埔道十號二 行道315 舞数 梯驅即44札時小星 按衡在號個間組期 4 上角 A 別任每 字金郵利教擇月至 不馬政發授另30星 明餐局大旺授45期 簡應對厦角商77日 讀閱面五磅葉99個 實質体模術信元別 K 955008 K 950044 京銅個經兩 師教 京北 華羅別 触月 利院展 英 委郵月 英 大政45 厦局77 文 中電子 類教達601號三樓K305075 北角港業道37 號 架永埗大埔道92—104號 河環大道西501章 五對99 會 室內設計將廣告設計 原理實驗並重學以致用。 招早午晚 橋班及新班男女生。 12月五日開課 語 区码近三古 95街艇 計 844整 小個 45號數 組別 建鑑打咕 高級電視科無機電工程科 時裝設計器時裝數剪 晶體管AM/FM科旺角類教道 香港工科學 十二月六日開展 英人聲帶英婦主理 心中術藝國中 港里 專 x 佬救 類教理601教宣提K305075·北角港準理 37號 與永埗大塊強92—104號 · 西環大強西501號 特美 複数 編 圖 正 演 電機 六八英大 五元事专

時任操港九均到825789 會英語人 姐人 K670272 知話個

〇八話道要出 學授護英舞 至會書名 一六 K 八學國 費料招意蹈 營考法師 八 | 三號九移 速只男腦鋼 古美油主 〇 | 〇三龍民 成收女術率 等術養教 八四樓勝更 發一學歌結中國家國 四〇體利加 證料員曲他 國樂描畫

安德烈博士主理

20 大樓道設費群十專報日 20 公第15 報准縣會日 20 公第 20 第 20 中本話錄 歌振保件大 迎法證細發 三午每功併 電足易講新 四五艘落試 建築繪圖關冷氣技術 劍橋大學美文文憑班

英文文法及案件、国文、葡文、拉丁文

REFERENCE LIDNARY

電大課審山授 **L專歌法水畫** 九中迎及花經 九中迎及花經 二學中國馬蘭 大學外學與個 六學外學與個 八收人以定教

九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓 九龍旺角彌敦道593一601號廖創與銀行大厦五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰)

被稱為規模最大 及師資最好學府 電話: K-858440 電話: K-859364 電話: K-945747

英語拼養一一月速成業氏及國際管標 债款大學教育普通文憑英文科班

上 品體管科 五日開課

航空地勤 英文速記 訓 郑王 教剪全科 美容儀態班

十二課 速成 H 743457 

群九数個

費用裁剪 香港英島達259美電話 日718443國都島都中間 英語會語·日文法文。與集全科·林亞地勒法 特記遊記·英文專科·英級會計·出入口文員 打字信札·電腦全科·國語會語·電腦打哈班 英文拼音班·國語班·TOBFL。GCE英文 新潮鉄設計招生

K888077

(九世) 大七八四三〇 (九世) 大七八四三〇 (九世) 大七八四三〇 (九世) 古田 (1) 田 結構 香港商業管理日夜校。空氣調節 九龍央沙明加速或老道12號一样。實679356 冶

出入口文貝班

廣告查藝飾班

英文專修 英婦會話 

英文事科自初聯至MC B及規模交憑班 打E 探 尖妙咀加强或老道12號一樓。電679356 功E 班

有 刊 在 第第 度分 点類告

造本報分類廣告 



路出生謀年青

大福元時字律書稿高工期出及線金 五樂福道 一條仟部尚作保口時間等 二樓家天七大洛止學人成專裝皆價 七上接稿室直克藥位息初乘散奏告 上接稿室直克藥位息初乘散奏告 上面底即一連名有條可人對條公 七新大軒按 4 請限工程中油室町 二數三尼五 6 到額作任伍豐內凱

女暴小案·開林校告·九龍太子道三〇二號 香港汽車是學院 故障急修36小時速成 汽車大使70小時完成 夜學部和生。事餘數授。報名爾連 理論實營並獻。國際創用。 12月7日晚期課。晚7—9時年電K375134







備、規、港

相銀·洋南·春春

映續場五天今





敦倫

歌麗天今! 座滿場連



音福 癌

今天

桃色

大色冶七型 即情體彩氏

彩七半點五

**囘** 起 生 死

經紀

克里·富宫爱

最今後天

彩七字點五 **青**攝色 鬼 備

腦

质

告

憲港

影

庑

珠明



湾

塘石

**場五今** 選天

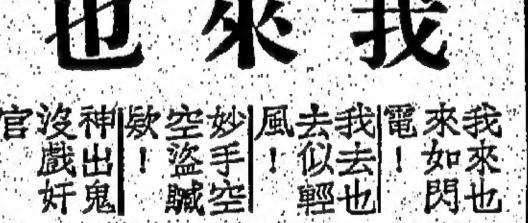
















潮



場五天今 汽郎新 【來必上者】 越越新如鄉助 】 稍集比较 看要集過 「奇出招風捷作」 宋更上集



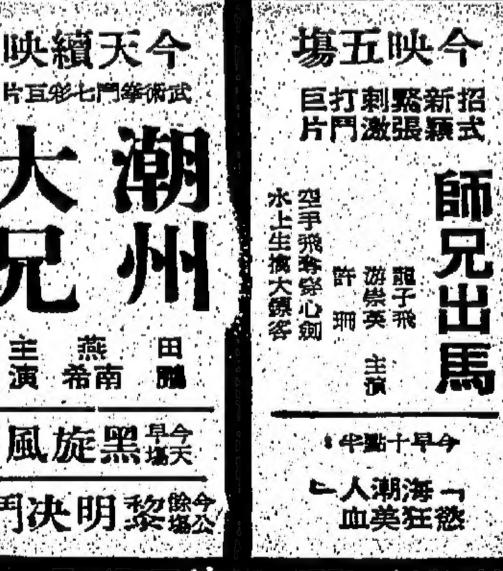
揚五今

**预大女德集** 出胆**罩**玉西

柳花

巷街

華派



蛇尾响色桃骥

際國



刺鳥

片互英聯





客擴落劍奪空」够打硬硬 1 銀水 1 賽手 狠得馬橋





